

1967

pařížská i česká romantika

05
222687

3 OK-1
1844

+ program



ЗОК-1
1844



Наставница англійскай мовы 2-й
мінскай спреднай школы Ніна
Антонаўна Карыневіч узнагаро-
джана знакам «Выдатнік народнай
асветы».

Фота Ул. Вяхоткі.

Пралятары ўсіх краін, яднайцеся!

РАБОТНІЦА № 1 І СЯЛЯНКА

СТУДЗЕНЬ
1967

ШТОМЕСЯЧНЫ ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНЫ | ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАІ ЧАСОПІС
ГОД ВЫДАННЯ СОРАК ТРЭЦІ
ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ
Выдавецтва «Звязда».

БУДЗЬ ШЧАСЛІВАЯ!

Есць свой высокі цудоўны сімвал у віншаванні, якім сустракаюць людзі кожнага новага чалавека на зямлі. Ён яшчэ не зрабіў ніводнага кроку, яго паняці ўзнене жыцця, а ён шчасці яшчэ не скора станунуць рэальнім, а мы ўжо зычым яму:

— Будзь шчаслівы!

Бо чалавек нараджаецца для шчасця. Но для ўсіх нас ніяма большай радасці, як бачыць вакол сябе шчаслівія твары, ведаць, што не толькі ты сам, але і ўсе,

хто акружкае цябе, каго сустракаеш ты на сваім шляху, глыбока адчуваюць радасць жыцця, разумеюць, у чым іхняе шчасце, імкнутца да яго і дасягаюць...

Ты, наша чытальчака, познанне, і свае ўдачы і няўдачы ў жыцці, і сваё глыбока асабістое разуменне шчасця. І табе, як усім людзям на зямлі, вельмі хочацца ведаць: дзе, у чым яно, сапраўднае? Табе, асабліва калі ты маладая, хочацца

пражыць так, каб некалі таксама мець права сказаць: жыццё было дадзена мне недарэмна! Я бачыла шчасце!

Лёгка парайць чалавеку, як пашыць сукенку, як накрыць святочны стол, а вось як будаваць сваё жыццё, каб у гэтым пажаданні: будзе шчаслівай! — гучай для цябе глыбокі падзект, каб было яно сур'ёзнае і важкае, як само жыццё... Давай паспрабуем разам шыра разбарацца ў гэтym.

Без асабістага шчасця, кажуць многія, німа радасці для людзей, асабліва для нас, для жанчын. Так, гэта цудоўна, калі побач з табою крохыць каханы, надзеіны і добры чалавек. А што, калі здарылася не так або не зусім так? Што тады? Засмучіцца, апусціць руку, наракаць на свой лёс і з дні на дзень нудзіцца, паныла пазіралі наўкол?.. Стаць такою, каб і людзям было цяжка з табою і табе з людзьмі? Ну, а калі наядварт, калі ёсьць у цябе ў жыцці толькі адно — удала складзенae сямейнае жыццё, тады што? Хіба гэта і толькі гэта дасць табе права лічыць сябе шчаслівай, калі нішто больш не грэze і не ўздымаве цябе?

Многа, вельмі многа для кожнага чалавека азначае асабістое жыццё. Але глыбокі роздум, уважлівы позіркі наўкал надае смеласць сцярджаць: не, не толькі і не столькі ў асабістым жыцці шчасце чалавека!

У цябе растуць дзеци: колькі турбот і клопатай патрабуюць яны! І іншы раз прыносяць у дом далёка не адны толькі радасці і «пяцёркі» ў дзённіках. І ты не пакоішся над ложкам хворага дзіцяці, і злуеш, латаючы ўчора купленыя, а сёняня парваныя ўжо сываны штонікі. І ўсё-такі ты разумееш і сёняня, і многа разоў у жыцці зразумееш яшчэ: без гэтых клопатай, без трывожных і радасных мацярынскіх слёз няпоунае было бы твое жыццё. Шчасце — дасць чалавеку жыццё, але яшчэ больш высокое шчасце — выхаваць, вывесці яго на дарогу такім, каб людзі сказаць: шчаслівая маці гэтага чалавека!

Але калі ты маці і толькі маці, няхай самая клапатлівая, і няхай табе сапраўды вельмі пашанцевала ў дзецих, — хіба сама ты не будзеш адчуваць сябе абдзеленай у нечым, не падумаеш іншы раз: чаго ж не хапае ў майм жыцці?

Шчасце. Гэта і простае і вельмі складане паняцце. Калі б сабраць адразу вялікую аўдыторию і запытаць: «У чым яно, шчасце, на вашу думку?» — то, мусіць, не прагуаць два адноўкаўыя адказы. У кожнага сваё мерка шчасця, сваё мэта, свае запаветныя жаданні. Шмат вякоў лепшыя чалавечыя разумы біліся над вызначэннем гэтага паняцця — у чым яно, шчасце чалавека? — і толькі марксіцкая філософія здолела дасць на яго адказ:

— Шчасце... Гэта калі хлеб і ружы будуть для ўсіх. Шчасце — жыццё у грамадстве, якое задаволіце ўсе духоўныя і матэрыяльныя патрэбасці чалавека. Шчасце — гэта калі ўсе ствараюць шчасце для цябе і ты для кожнага...

І няхай іншы раз, калі звычайнія жыццёвыя непаладкі, няўдача ў асабістым жыцці ці яшчэ што-небудзь выклікаюць нездавальненне і на хвіліну гэтве высокае разуменне шчасця можа здацца занадта далёкім і агульным, — давай ўсё ж падумаем, паглядзім і на сваё жыццё і на жыццё людзей, якія нас акружают, з больш высокіх, як гаворыцца, пазіцый. Твае духоўная запатрабаванні...

Хіба наш лад жыцця не здольны задаволіць іх глыбока і поўна? Хіба ты і твае дзеци не маюць права вучыцца, не маюць права выбіраць сабе любы занятак па душы? Хіба ты і твае сям'я не карыстаецца лепшымі скарбніцамі чалавечай культуры? Хіба не для вас усё гэта — і бібліятэкі, і музеі, і тэатры, і карцінныя галерэі, і ўсё, ёсць, што ўпрыгожвае жыццё чалавека, надае высокі сэнс? И хіба гэта не назавеш шчасцем?

Або...

Ці разумееш ты, што клопат нашага грамадства аб матэрыяльным дабравыдѣлчыцтве чалавека, клопат, які адчуваеш ты, твае дзеци, твой муж, твае суседзі, твае сябры і знаёмыя, адчуваеш з кожным днём, з кожным годам усё больш і больш — ўсё гэта для твайго шчасця? Для цябе ў магазінах — горы прадуктаў, для цябе растуць і растуць, як грыбы ў лесе, мікрапаёны ў нашых гарадах. Для цябе — электрычнае свяло ў кожнай вёсцы, радыё — у кожнім доме. Урэшце, для цябе і твае сям'я з кожным годам усё больш надзеіна і ўстойліва аплакваеца ў нас калгасны праца-дзень.

...Есць жанчыны (можа і ты належыш да іх ліку), у кватэрэ якіх німа дарагіх сервантаў. У іх гардэробах німа звычайных убораў. Усё сціпла, праста, як і самі яны, як і ўсё іх жыццё, працоўнае і часам нялёгкае. Але нешта такое высокое і такое трывалае запаўняе дзень за днём праўжытыя імі гады, што і на тварах іх, і на ўсёй постасці, і на ўсім абліччы можна прачынтаць:

— Я жыву на зямлі недарэмна. А значыць — я шчаслівай...

Вы знаёмы з такім людзьмі. Вы ведаеце, што гэта тыя, хто вельмі і вельмі любіць сваю працу, хто аддае ёй цеплівно сваіх рук і сэрцаў, каго паважаюць за гэта і шануюць.

Чалавек нараджаецца ў грамадстве. Чалавек живе ў грамадстве. І ўсё яго шлях, ад пачатку да канца, вызначаеца яго адносінамі да людзей, сярод якіх ён жыве, адносінамі людзей да яго. Гэтага нікто не можа пазбегнуць. І як бы ўдала ні складваўся асабісты лёс, рана ці позна чалавек прыходзіць да пытання: што добра гаўя я грамадству? Людзі? Што яны дали мені? І адказ на гэтае пытанне і будзе самай значаючай метраю шчасця.

Хочацца, каб шчасце ў асабістым жыцці напаткала ўсіх нас. Каб у кожнага ў доме быў лад і дастатак. Каб раслі ў нас добрыя дзеци. Каб мір і цішыня панавалі на зямлі — без гэтага нікто не зведае шчасця. Але самую высокую радасць жыцця дает чалавеку маральнае задавальненне яго працы:

Калі руки твае ткуць прыгожыя тканіны... Калі добрым словам успамінаюць цябе за вырашаныя табою хлеб... Калі ты збудаеш дом. Калі вернеш чалавеку здароўе. Калі дасці дзецим радасць адкрыція свету... Ткачыха ты ці тынкушыца. Наставница ці калгасніца. Урач ці санітарка. Краўчыха ці фрэзероўшчыца. Але калі вечарам ты прыходзіш з работы дадому, прысядзеш на крэслі і можаш, ціха ўсміхнушыся, сказаць:

— І сёняшні дзень не прайшоў марна. І сёняшня я была патрэбна, была неабходна людзям, зрабіла для іх ўсё, што змагла!

Гэта не трэба задаваць самой сабе пытанне: «У чым маё шчасце?» Ты ведаеш: яно блізка, яно з табою побач.



Аляксандра

Д. УТКЕС

АЛЯКСАНДРА Міхайлаўна Калантай нарадзілася 1 красавіка 1872 года ў Пецярбургу, у сям'і генерала Дамантовіча. Яе бацька — сын украінскага двараніна, скончыў палтаўскі корпус. Маці — ураджэнка Фінляндіі, была дачкой простага скупшчыка і прадаўца лесу.

Наставу час паступаць у гімназію. Бацькі, баючыся ўплыву «ніглістай» і іншых непажаданых элементаў, вырашылі даць дачэ дамашнюю адукацыю.

Былі наняты настаўнікі, сярод якіх вылучалася Марыя Іванаўна Страхава, чалавек перадавых поглядаў і вялікай душы. Яна моцна і дабратворна ўпрыгожвала на сваю вучаніцу. І дванаццацігадовай дзяўчынкай А. М. Калантай ужо марыла аб подзвігу на карысць народа.

У тыя гады подзвігам лічылася быць сельскай настаўніцай, «служыць народу», як тады гаварылі. «Але мне,— пісала А. М. Калантай,— хацелася нечага большага, не падзвіжніцтва, а вялікага подзвігу, каб яго след застаўся ў гісторыі».

У 16 гадоў Аляксандра Міхайлаўна здала экзамен на атэстат сталасці і атрымала дыплом настаўніцы. Паступіць на Вышэйшыя жаночыя (Бястужаўская) курсы ёй не было дазволена ўсё па той жа прычыне — бацькі баяліся рэвалюцыйнай заразы. І Аляксандра Міхайлаўна стала наведваць прыватныя курсы, слухаць лекцыі па прыродазнаўству, гісторіі і літаратуры. Вялікі ўплыву на духоўнае развіццё Аляксандры Міхайлаўны зрабіў славуты гісторык Віктар Пятровіч Астрогорскі. Ён абудзіў у ёй імкненне да літаратурнай і журналіст-

кай работы, якая пазней заняла вялікае месца ў яе разнастайнай грамадской дзеянасці.

У 18 гадоў Аляксандра Міхайлаўна была развітая, добра адукаваная і да таго ж вельмі прыгожая дзяўчына. Вясной 1890 года яна выйшла замуж за інжынера Уладзіміра Міхайлівіча Калантай, але бяздзеянае жыццё ў буржуазнай сям'і не магло задавальняць яе. Праз трэх гады яна развялася з мужем і паехала з маленькім сыном ад яго. Сваё раннєе замужжа А. М. Калантай тлумачыла тады «актам пратэсту супраць волі бацькоў» і разводам хадзела паправіць сваю памылку.

Іменна з гэтага часу і адкрываецца новая старонка біографіі А. М. Калантай — пачатак яе палітычнай дзеянасці, складаны і цяжкі шлях фарміравання яе рэвалюцыйнага света-погляду.

З сярэдзіны 90-х гадоў А. М. Калантай пачала прымаць удзел у рабоце рознага роду культурна-асветных установ, якія выкарыстоўваліся сацыял-дэмакратамі для палітычнай работы. Яна давала ўрокі ў рабочых агульнаадукацыйных гуртках, дзе блізка пазнаёмілася з перадавымі рабочымі пецярбургскіх заводаў, з жыццём і марамі пралетарыяту.

Вясной 1896 года ёй давялося пабываць у Нарве, на вядомай Крэнгольмскай мануфактуре. «Закабаленасць 12.000 ткачоў і ткачых,— пісала яна пазней,— зрабіла на мяне ашаламляючое ўражанне. Тады я яшчэ не была марксісткай і хутчэй схілялася да народніцтва і тэрарызму. Пасля наведання Нарвы заня-

лася вывучэннем марксізма і эканомікі.

Вызначэнню поглядаў А. М. Калантай спрыяла грандыёзная стачка тэкстыльшчыкаў, якая адбылася ў тым жа годзе ў Пецярбургу. У ёй прымала ўдзел да 36 тысяч рабочых і работніц. Да гэтага часу адносіцца знаёмства Калантай з Аленай Дэмітраўнай Стасавай, якая наблізіла яе да практычнай рэвалюцыйнай работы. Аляксандра Міхайлаўна пачала збіраць сродкі для стачачнага фонду, удзельнічаць у арганізацыі дабрачынных вечароў, зборы ад якіх перадаваліся палітычнаму «Чырвонаму крыжу».

Аляксандра Міхайлаўна добра ўсведамляе недастатковасць сваіх эканамічных і філософскіх ведаў і, імкнучыся папоўніць іх, едзе ў Цюрых (Швейцарыя). Чым глыбей яна ўнікае ў сутнасць і складанасць сацыяльных праблем, тым больш рашуча становіца на пазіцыі рэвалюцыйнага марксізма.

А. М. Калантай была адной з выдатных сацыялістак Расіі, якія паклалі пачатак арганізацыі працоўных жанчын. Яшчэ на зары свайго свядомага жыцця яна задумвалася над рабскім становішчам рускай жанчыны, якая пакутавала ад палітычнай бясправнасці і жорсткай эксплуатацыі.

«Жанчыны, іхні лёс,— пісала Аляксандра Міхайлаўна,— цікаві мяне ўсё жыццё, і іхні лёс штурхнуў мяне да сацыялізма». Запаветнай марай яе стала перавярнуць усе ўстой і даць жанчынам усе права.

А. М. Калантай на той час была малады, але ўжо тэарэтычна спелы чалавек, актыўная рэвалюцыянерка. Ёю быў напісан рад артыкулаў па жаночаму пытанню, а таксама брашура «Класавая барацьба», якая выйшла ў 1906 годзе. Яна працавала над кнігай «Сацыяльныя асновы жаночага пытання» (выйшла ў 1908 годзе). У эміграцыі Калантай сустракалася з такімі віднымі дзеячамі сацыялізма, як Г. В. Пляханаў, Роза Люксембург, Клара Цэткін, Поль і Лаура Лафаргі. Тут узмацнелі яе ўяўленні аб праблемах сацыяльнага вызвалення жанчын.

У 1908 годзе царская юстыцыя пачынае супраць А. М. Калантай два працэсы. Яе абвінавачваюць у супрацьуродавай арганізацыі жанчын-тэкстыльшчыц і ў закліку да ўзброенага паўстання ў брашуры «Фінляндия і сацыялізм». Калантай зноў выязджает за мяжу і знаходзіцца там да Лютаўскай рэвалюцыі 1917 года. Усю сілу свайго таленту пропагандыста, tryбуна і публіцыста яна накіроўвае на барацьбу супраць імперыялістычнай вайны.

У 1914 годзе А. М. Калантай за антымілітарысцкую агітацыю ў Германіі трапіла ў турму, адкуль ёй удалося вырваваць з дапамогай Карла Лібкнекта. З Германіі яе выслалі, і яна паехала ў Швецыю. Тут Аляксандра Міхайлаўна адразу ж звязалася з левымі сацыялістамі, якія выступалі супраць імперыялістайскай бойні.

За антымілітарысцкія артыкулы і выступленні шведскі ўрад арыштаваў Калантай, а затым выслаў са Швецыі. Яна едзе ў ЗША і Канаду, аб'язджае рад гарадоў і, як пазней сама расказвае, «праводзіць на вялізных сходах амерыканскіх рабочых і ў маленьких групах рускіх палітычных эмігрантаў устаноўку Уладзіміра Ільіча і бальшавікоў у адносінах імперыялістычнай вайны».

Калантай, па яе ўласнаму выразу, у 1915—1916 гадах была ўся прасякнута ідэямі Леніна, «без адпачынку калясіла па ЗША і правяла на працягу 5 месяцаў 82 мітынгі, часта з аўдыторыяй у 10 тысяч чалавек».

З першых жа дзён вайны А. М. Калантай асудзіла сацыял-шавіністычную лінію кіраунікоў зарубежных сацыялістычных партый і рускіх меншавікоў і безаговорочна стала на ленінскія пазіцыі.

У 1916 годзе яна піша брашуру «Каму патрэбна вайна?», якая атрымала добрую ацэнку Уладзіміра Ільіча. Калантай згадзілася з усімі яго папраўкамі. Брашура была выдадзена вялізным тыражом і з'явілася ў многіх краінах.

Наколькі важная была для партыі дзеянасць Аляксандры Міхайлаўны Калантай у гады

Калантай

вайны — пра гэта сведчаць пісьмы Ул. І. Леніна, адрасаваныя ёй у розныя краіны.

Вось адно з іх, накіраванае ў Амерыку. Ул. І. Ленін пісаў:

«Мы выдаем тут днімі..., маленьку брашурку ад імя Цымервальдской левай... Спадзяемся на Вас, што Вы выдадзіце гэта ў Амерыцы і па-англійску..., калі можна, на іншых мовах. Гэта павінна быць першае выступленне ядра левых сацыял-дэмакратаў усіх краін, якія маюць ясны, дакладны, поўны адказ на пытанне, што рабіць і куды ісці».

Вестку аб Лютаўскай рэвалюцыі 1917 года палітычнае эміграцыя і ў тым ліку А. М. Калантай сустрэлі з вялікай радасцю.

Аляксандра Міхайлаўна накіравалася ў Расію. Піцерскія таварышы дабіліся ўнісення яе ў спіс эмігрантаў, якім Часовы ўрад дазваляў прыезд у Петраград. У разгар рэвалюцыйных падзеяў яна вярнулася на Радзіму і неўзабаве была ўведзена ў склад выканкома Петраградскага Савета ад большавіцкай ваеннай арганізацыі. А. М. Калантай было даручана весці агітацыйную работу сярод салдат Петраградскага гарнізона і маркоў Балтыйскага флоту. Паяўленне яе на мітынгах салдаты і матросы сустракалі бурнымі авацыямі. Гэта выклікала злосць і нянавісць ворагаў.

VI з'езд партыі, што адбыўся ў ліпені — жніўні 1917 года, выбраў Калантай у склад Цэнтральнага Камітэта.

Аляксандра Міхайлаўна адразу ж акунулася ў вадаварот рэвалюцыйных падзеяў. Яна выконвала рад важнейшых даручэнняў Цэнтральнага Камітэта партыі і з'яўлялася актыўным удзельнікам падрыхтоўкі ўзброенага паўстання, якое забяспечыла гістарычную перамогу пралетарскай рэвалюцыі ў Расіі.

Адразу ж пасля каstryчніцкага перавароту Калантай была назначана народным камісарам сацыяльнага забеспечэння РСФСР (тады — Дзяржаўнага апекавання). А. М. Калантай была першай жанчынай, якая ўвайшла ў склад рэвалюцыйнага ўрада Савецкай краіны.

Адной з вялікіх заваёў рэвалюцыі, дасягненню якой Калантай прысвяціла шмат сіл, была арганізацыя аховы мацярынства і маленства. Пачатак гэтай справе быў пакладзены ў першыя дні Савецкай улады.

Не лёгка было ажыццяўіць вялікую праграму аховы маці і дзіцяці ў абстаноўцы грамадзянскай вайны, голаду і разрухі.

Для стварэння «Дома маці і дзіцяці» Наркамату сацыяльнага забеспечэння далі палац, які раней належаў нейкай графіні. Ледзь толькі занялі будынак, як у ім узник пажар, прычым полымя ўспыхнула адразу ў некалькіх месцах.

Калі Калантай з атрадам матросаў прыбыла на месца, увесь палац быў ахоплены полылем. Няні ледзь выратавалі дзяцей. Неўзабаве падпалышчыкі былі знайдзены. Сваё гнуснае злачынства яны зрабілі па заданню былога гаспадыні палаца...

Але, нягледзячы на цяжкасці, работа па арганізацыі сацыяльна-бытавых установ праходзіла паспяхова. Дастаткова сказаць, што ўжо да 1920 года ва ўмовах выключнай гаспадарчай разрухі ў краіне было адкрыта больш 600 дзіцячых яслій, сотні дамоў маці і дзіцяці, кансультатый, малочных кухань.

Выконваючы велізарную работу народнага камісара сацыяльнага забеспечэння, А. М. Калантай не спыняе партыйна-палітычнай работы сярод жанчын.

У перыяд грамадзянскай вайны яна па даручэнню партыі вядзе палітыка-выхаваўчую работу сярод работніц тэкстыльных фабрык Іванава і падмаскоўных раёнаў.

У лістападзе 1918 года быў склікан Усерасійскі з'езд работніц і сялянак.

З'езд па дакладу А. М. Калантай аб задачах і метадах работы партыі сярод работніц і сялянак прыняў спецыяльнае рашэнне. Пры Цэнтральным, губернскіх і павятовых камітэтах партыі былі ўтвораны спачатку камісіі, а затым — аддзялі па работе сярод жанчын.

Пасля смерці Інэсы Арманд, першай кіраўніцы Аддзела па

рабоце сярод жанчын пры ЦК партыі, на гэту пасаду была вылучана А. М. Калантай.

Пры яе актыўным удзеле быў распрацаван рад дэкрэтаў па паліпшэнню становішча жанчыны.

Гэтай жа задачы служылі і велізарныя намаганні па ліквідацыі непісьменнасці сярод жанчын, стварэнне разгорнутай сеткі ўсялякіх курсаў і школ для работніц і сялянак.

А. М. Калантай пастаянна актыўна ўдзельнічала ў друкаваных органах для жанчын. Побач з Н. К. Крупскай і іншымі віднымі дзеячамі яна ўваходзіла ў склад рэдкалегіі часопіса «Коммунистка», які стаў кірующим органам палітычнай асветы працоўных жанчын. Адначасова Аляксандра Міхайлаўна прымала ўдзел у часопісах «Работница», «Крестьянка».

У каstryчніку 1922 года па рашэнню Цэнтральнага Камітэта партыі Калантай была вылучана на дыпламатычную работу. Урад назначыў яе паслом у Нарвегію. Яна была першай жанчынай-дипломат.

Назначэнне жанчыны на высокую дыпламатычную пасаду па-рознаму было ўспрынята за рубяжом, не ўсе і ў нас былі ўпэўнены ў правільнасці такога акта.

Між тым, работа Калантай на дыпламатычнай пасадзе спровоциравала спрэчку ў міжнародных адносін СССР вялікую карысць.

Добра знаёная з жыццём краін Захаду, дасканала валодаючая многімі замежнымі мовамі, у тым ліку фінскай, шведскай, нарвежскай, Калантай ужо на працягу першых гадоў сваёй работы дабілася важных поспехаў у наладжванні дыпламатычных і гандлёвых адносін СССР са скандынаўскімі суседзямі — Нарвегіяй, Швецыяй. У Нарвегіі Калантай да 1926 года забяспечыла заключэнне раду канвенцый і гандлёвых пагадненняў, выгадных для абедзвюх краін.

У 1926 годзе Калантай была пераведзена на дыпламатычную работу ў Мексіку.

У гэтай краіне Аляксандру Міхайлаўну чакалі вялікія цяж-

касці: урадавым колам Мексікі не спадабалася, што пасланнікам да іх назначана жанчына.

Аднак першыя ж крокі Калантай на дыпламатычнай работе ў гэтай краіне забяспечылі ёй трывалы аўтарытэт. Ей удалося ўмацаваць сімпатіі прагрэсіўных элементаў краіны да Савецкай дзяржавы.

З 1930 года А. М. Калантай — пайнамоцны прадстаўнік Савецкага Саюза ў Швецыі. Свой шматгадовы волыт яна накіроўвае на ўмацаванне нармальных адносін СССР з гэтай краінай.

У гады Айчыннай вайны, калі германскі фашизм спрабаваў парушыць нейтралітэт Швецыі і спрэвакаваць яе на варожыя дзеянні супраць Савецкага Саюза, мудрая знешняя палітыка Савецкага ўрада сарвала планы фашистаў. Умелым правадніком савецкай знешнай палітыкі ў гэтай краіне была Аляксандра Міхайлаўна Калантай.

Вялікім аўтарытэтам карысталася А. М. Калантай у краінах, дзе яна выконвала абавязкі савецкага дыпламата. Напрыклад, урад Мексікі ў знак глыбокай павагі і высокай ацэнкі дыпламатычнай дзеянасці Калантай узнагародзіў яе ордэнам Мексікі — «Агуэла ацтэка». Калі Аляксандра Міхайлаўна, захвэршы, у 1946 годзе была вымушана пакінуць сваю дыпламатычную дзеянасць, нарвежскі пасол у Москве ад імя свайго ўрада паднёс ёй вышэйшую узнагароду — яго краіны — «Орден святога Алафа».

Вялікая роля Калантай у барацьбе за мір. У 1946 годзе грамадскасць, рад дзяржаўных дзеячоў і кіраўніцтва рабочых партый скандынаўскіх краін вылучылі яе кандыдатам на Нобелеўскую прэмію міру.

Такі шлях палымяной рэвалюцыйніцкі Аляксандры Міхайлаўны Калантай. Якасці надзвычай таленавітага чалавека спалучаліся ў Аляксандры Міхайлаўне са сціласцю і прастатой, з вялікай спагадлівасцю. Яна любіла простых людзей, жыла дзеля іх шчасця, ім яна цалкам прысвяціла сябе. І памяць аб ёй назаўсёды захвацецца ў сэрцах удзячнага народа.

НА БЕРАЗЕ СОЖА

У Літвінавічы, што на Гомельшчыне, у гості да сваіх землякоў прыехалі Вольга Панцеляймонаўна Лепяшынская і першыя камунары Літвінавіцкай школы-камуны Аляксандр Макаравіч Отрачаў і Дар'я Пятроўна Ісаева. Многія жыхары Літвінавіч добра памятаюць Панцеляймона Мікалаеўіча Лепяшынскага, сябра і паплечніка Уладзіміра Ільіча Леніна. Яшчэ ў першыя гады Савецкай улады па прапанове Уладзіміра Ільіча ён прыехаў у родныя Літвінавічы і арганізаваў там першую ў краіне школу-камуну. Настаўніцаць у гэту школу прыехала з Масквы яго жонка і верны сябар па рэвалюцыйнай барацьбе Вольга Барысаўна Лепяшынская разам з дачкой Вольгай Панцеляймонаўнай. Узначальваў школу сам Панцеляймон Мікалаеўіч.

Вольга Панцеляймонаўна і яе маскоўскія сябры ад усяго сэрца падзякавалі за цёплую сустрэчу. Вось што сказала яна, адна з першых літвінавіцкіх настаўніц.

— Я нарадзілася ў Сібіры, дзе мой бацька адбываў ссылку, але заўсёды лічу сваёй радзімай такія родныя для ўсёй нашай сям'і Літвінавічы, дзе я пачынала сваю працоўную дзеянасць. Гэта быў цяжкі час грамадзянскай вайны. Вялікую работу праводзіла я разам са сваёй маці сярод літвінавіцкіх жанчын. Асабліва многа прыходзілася гутарыць з дзяўчатамі. Яны амаль усе былі непісьменныя. А вясковыя кулакі пускалі розныя неверагодныя чуткі. Першая на наш заклік пайсці вучыцца адгукнулася Даша Ісаева. Нарэшце сабралася ў школу-камуну калія сарака хлопчыкаў і дзяўчатак. Шмат было цяжкасцей, але колькі радасці і нам і самім камунарам прыносілі першыя поспехі! Нашы маладыя камунары з вялікай працаваць, і ахоўваць школу-камуну ад кулакоў, якія пагражалі яе спаліць.



Сустрэлася Вольга Панцеляймонаўна са сваімі землякамі...

Фота Г. Ганжурава.

Сярод жанчын і дзяўчат у мяне ўжо было многа сябровак. Ім я расказвала пра Уладзіміра Ільіча Леніна, які часта быў у нашай сям'і.

З вялікай увагай слухалі прысутныя першую камунарку Дар'ю Пятроўну Ісаеву. Яна расказала, як ласкова, па-бацькоўску адносіўся да іх Панцеляймон Мікалаеўіч.

— Ён нас навучаў грамаце, а пасля заняткаў працаваў з намі разам у полі, у лесе, еў з аднаго катла. Ён быў заўсёды сцілы, чулы да таварышаў і сваіх падначаленых.

Затым Вольга Панцеляймонаўна з маскоўскімі сябрамі наўедала музейны куток П. М. Лепяшынскага, які створан пры Літвінавіцкай школе. Яна шчыра парадавалася тым зменам, якія адбыліся ў жыцці вёскі.

На ўрачыстым вечары Вольгу Панцеляймонаўну аднадушна прынялі ганаровай калгасніцай.

М. ІГНАЦЕНКА,
настаўнік Літвінавіцкай сярэдняй
школы імя П. М. Лепяшынскага.

Алег ЛОЙКА

Зімовае



Светла. Марозна.
Снежная роўнядзь
З сінню злівецца
Ля небасхілу.
Ці то ад снегу,
Ці то ад поўні
Зоры над вёскай
Зусім засляпіла.

Рэчка скавалася
Лёдам крыштальным,
Дробны сняжок
З дрэў цярушицы,
кружыцы...

А можа зоры
Умерзлі між хваляў?
Там, здэцца, учора
Купаліся дружна!

I, калі заўтра
Раніцу звонка
Вёдры абудзяць,
Стукне тапорык,
Перш, чым праб'е ён
Гарлачык палонкі,—
Высеча гронкі
Зялёных зорак.

Будзе нач, туман паўзучы
Вочы выесць плачам,—
Будзеш ты ісці насustrач,
Я цябе — убачу!..

Мох усцеле сцежкі густа,
Снег скрэзь заначуе,—
Будзеш ты ісці насustrач,
Я цябе — пачую!..

Прыйдзеш, дык не адступлюся
Ні на крок убок я,
Берагчы цябе ўзнімуся,
Нібы добры бог, я.

Будзе сібер несціханы
Замарожваць сушу,
Я яго сваім дыханнем
Адступіць прымушу.

Разнясе віхор аблокі,
Сплавяцца праменні,
Я цябе ад лютай спёкі
Уласным скрыю ценем.

А каб мы з табой не счэзлі
У часе быстрацечным,
Песню напішу, і ў песні
Жыць мы будзем вечна!..

Воблачка

Толькі і было таго,
Што са мной прайшла,
Галава, як воблачка,
На плячо лягла,—

Воблачка блявае,
Летуценнае,
Мілае, ласкавае,
Мяккапеннае...

Не стрымаў я воблачка,
Удалеч паплыло.
Мо было ты, воблачка,
Можа — не было!..

На душы нялёгка мне —
Скразнякі, зіма:
Як жа гэта воблачка
Я не затрымаў!..

Воблачка далёкае,
Дзе цяпер ты, дзе?
Светлы ценъ твой
З сэрца мне
Вечна не сыдзе!..



БЕЛЫЯ ЛІЛЕІ

Іна МІЦКЕВІЧ

Кветку белай лілеі вышываюць палескія дзяўчата на вясельных ручніках: прыгажуня ціхіх затокаў здаўна лічылася тут сівалам спакойнага, бесклапотнага жыцця. І я не паверыла, калі Марыя Сцяпанаўна на маё пытанне: «Што яе, жыхарку Поўначы, прывяло на Палессе?» адказала смеючыся:

— Ды вось гэтыя самыя лілеі.

Спакойнае жыццё — і дзеясная, энергічная аграномша, вакол якой, як трапна зазначыў адзін з тутэйшых старшынь, «уся тураўская зямля круціца? Вельмі ўжо не падобна...

Але ж якраз мара аб «ціхай гавані» і прывяла Марыю Сцяпанаўну Ісаеву на Тураўшчыну.

Упершыню ў Тураў Марыя Сцяпанаўна прыехала ў гості да сястры. З того часу ён жыў у яе памяці ўтульным астраўком сярод лясоў і балот.

Палессе зачаравала яе. Яблы-

невыя сады, цяністыя дубровы, велічнае Прыймяць, што шырокая разліася па зялёнай роўніні, белая лілеі ў яе затоках, падобныя здалёку на чароды сонных лебядзей...

Сястра вельмі любіла гэтыя кветкі. У кожны прыезд Марыя Сцяпанаўны яны разам хадзілі да ракі рваць белая лілеі. Калі кветкі потым апускалі ў вялікую празрыстую вазу з водой, з доўгіх сцяблоў беглі і беглі іскрыстыя бурбалкі...

Бывае, што раптам наваліца на чалавека стома. Не таму, што гадоў пражыта многа, а таму, што прайшлі яны ў вялікім напружанні, са шчодрай аддачаю сіл. Скупа, эканомна, для сябе Марыя Сцяпанаўна жыць не ўмела. Пра такіх, як яна, кажуць: гарыцы на работе. Выбраўшы професію агранома, усю сябе аддавала ёй.

Жыла яна ў Архангельскай вобласці — гэта была яе радзі-

ма. Тут «вяявала» на неурядлівых камяністых палях у вайну, каб даць фронту ўсё, на што магла раздабрыца няласкавая пайночная прырода. Потым загадвала сельгасадзелам у райкому партыі.

Сястра запрашала ў кожным пісьме: «Прыезджай у Тураў, знайдзем табе спакойную работу». І яна прыехала. Гэта было дванаццаць гадоў назад.

Са спакойнай работай нічога не выйшла. Пагаманіўши з Ісаевай, пазнаёміўшыся бліжэй, у Тураўскім райкому партыі (тут яшчэ быў раён) прапанавалі ёй пасаду агранома ў калгасе «Но-вае жыццё».

Нельга сказаць, каб сустэрэлі Ісаеву ў калгасе з распасцёртымі абдымкамі. Яе папярэдніка зволілі за дужа шчодры на калгаснае добро характар, і ў яго засталося нямала прыхільнікаў. Старшыня ставіўся да яе, як кажуць, не горача, не холад-

на. Не спецыяліст сельскай гаспадаркі, ён не ўмешваўся ў работу агранома, але і не падтрымліваў яе пачынання, прыглядаўся: а ну, пабачым, што ў цябе выйдзе!

А выходзіла не так ужо кепска. Хоць некаторыя сельскагаспадарчыя культуры ёй, жыхарцы Поўначы, былі ў навіну і не адразу засвоіла мясцовую мову, звычай.

Спачатку заўсёды цяжка. Было цяжка і Ісаевай. Яна не чакала звычайніх для пачынчага скідак — на маладосць, на нявопытнасць. Патрабавальная да іншых, умела правільна зразумець і патрабавальнасць да сябе. Калі на пятнаццаць дзень за лічэння Ісаевай на пасаду агранома «Но-вае жыццё» яе выклікалі на пасяджэнне выканкома райсавета для справаздачы: чаму палі калгаса зараслі пустазеллем? — яна не траціла «пораху» на апраўданні і тлумачэнні. Хоць, вядома, таварышы і перасалілі. Марыя Сцяпанаўна ўмела стаць вышэй таго, што лічыла дробязмі. Да таго ж проблема ачысткі палёў ёй і самой не давала спакою.

Гэта заўсёды было для яе вельмі важна: з блытаніні штодзённых ававязковых спраў вылучыць адну, самую галоўную — знайсці «мэту нумар адзін». Такой мэтай стала барагацьба з пустазеллем.

А пустазелле буяла на палях. Яго рвалі рукамі, секлі матыкамі, касілі косамі, а на другі год жоўтая свірэпка зноў глушыла пасевы. Марыя Сцяпанаўна, як за ратунак, ухапілася за гербіцыды.

Не адразу удалося прабіць для іх дарогу. Былі і ананімкі ў райкоме: «аграном труціца пасевы», і маўклівае супраціўленне малавераў, і нават ультыматум жанчын-ільнаводак: «альбо мы, альбо яна!» Цяпер тыя ж жанчыны са смехам успамінаюць той пярэпалах. Ужо не прымусіш іх ірваць свірэпку рукамі, хімічнае праполка стала звычаем ва ўсіх гаспадарках Тураўшчыны. І недарма Ісаеву тут называюць «хроснай» хімпраполкі.

Не такая гэта простая справа. Пратруціш, напрыклад, лён раней тэрміну — апячэ кволяя калівы, прападзе ўраджай. Позна — страціш на якасці валакна. А да чаго прыводзяць недакладнасць, памылкі ў рэцептуры — увачавідкі пераканаліся тураўскія аграномы на горкім вопыце аднаго са сваіх калег з калгаса імя Жданава. Назіраючы, як старанна адмірае Ісаева дозы гербіцыдаў, ён пасміхаўся:

— Вы, Сцяпанаўна, нібы тая аптэкарша...

Але аднаго разу прыбег да Ісаевай збляглы, як палатно:

— Гляньце, што ў мяне з ільном сталася! Пажоўк увесь...

Хв. ЧЭРНЯ

* * *

Калі агнямі маланак
Каханне мяне апяче
І аглушки ўдарами грому
Таямнічае слова «люблю»,—
Нечакана сядр зімы
Зазелянеюць лясы
І ў наступ на полчышчы снегу
Рване кавалерыя рэк.
І настойліва, ўпартая,
Голосам юнай вясны
Сын мой вясёлы, як жаўранак,
Папросіца ў гэты свет,—
Апошні снарад, што скрыта
Гнеў накапляў ад вайны,
Сканае, каб не ўваскрэснуць,
Пачу́шы той дзіўны смех.
Дык прыйдзіце ка мне, маланкі,



Апаліце каханнем сэрца,
Аглушки ўдарами грому
Таямнічага слова «люблю»!

Урал

А ты, рака, такая ж, як і ўсе:
Упартая, імклівая і мутная,
А можа ты не мутная, а хмурая,
За тое, што віну ў сабе нясеш?
А можа ты імкліва так цячэш,
Што ад сваёй віны ўцячы стараешся.
Але ты ад віны не уцячэш,
Як ад сябе ніколі не схаваешся.
І колікі б ты ні ўкручвала ў віры
Вякоў, і як ні замывала б памяць,—

Ты не схаваеш ад людзей абрый,
Які стаў вечным помнікам Чапаю.
І калі б я займей такое права —
Стаць вартай дрэў абапал берагоў,
То я тваё цячэнне ў пакаранне
Праз акіян усіх пустынь павёў.
І хай бы там ад шчодрасці багатай
Сады ўзраслі б, пралеска расцвіла б,—
Усё ж ты засталася б вінаватай,
За тое, што Яго не зберагла.



І потым, стоячы сярод загінуўшых пасеваў, прызнаўся:

— Мераў гербіцыды на вока...

Такога ў Марыі Сцяпанаўны ніколі не было. Але без «трагедый» усё ж не абышлося.

Апіляючы з самалёта ячмень гербіцыдамі, лётчык прыхапіў край гарохавага поля. А тое, што для ячменю добра,— для гароху смерць. Марыя Сцяпанаўна, якая выпадкова апынулася тут, заўважыла, што самалёт лятае не там, дзе трэба. Скінуўшы з галавы хусцінку, яна пабегла цераз поле. Пілот зразумеў знакі і пасадзіў самалёт. Задыхаўшыся, Марыя Сцяпанаўна пабегла да яго:

— Што ты нарабіў? Загубіў гарох!

Маладзенькі лётчык разгублена міргаў бляявымі вейкамі:

— Як жа цяпер?

— Запраўляй бакі вадой! Хутчэй...— загадала Марыя Сцяпанаўна.

Лётчык зразумеў. Восем разоў паднімаўся ён з поўнымі бакамі і паліваў, паліваў гарох, каб змыць ядавіты парашок. А

Марыя Сцяпанаўна, трывожна аглядаючы кучаравую зеляніну, усё падганяла:

— Яшчэ! Яшчэ!

Гарох удалося выратаваць. Але Марыя Сцяпанаўна на гэтым не супакоілася. На праўленні паставіла пытанне аб перрапланіроўцы палёў.

— Мы самі вінаваты. Пасевы раскіданы маленькімі латкамі. Машына не павернецца, не тое што самалёт. Трэба звесці пасевы ў буйныя масівы.

На гэта спатрэбіўся не адзін год. Затое цяпер Ісаевы ганарыца і роўнімі, па лінейцы, палямі, і дакладнымі севазваротамі. У яе найлепшы падбор культур: сеюць толькі тое, што добра родзіць. Яе не прымусішь парушыць строгі рэжым севазваротаў нікімі цыркулярамі «зверху». Справавалі ў свой час... Дарэмна.

— У Ісаевай на палях, што ў добрай гаспадыні ў доме,— пачціва кажуць пра яе.

А ў Ісаевай зноў ідэя, зноў «мэта нумар адзін» — паляпшэнне гатункаў.

Новыя гатункі... Не так ужо

часта заглядвалі вучоныя на далёкую Тураўшчыну. А тут свае, асаблівия ўмовы. Паспрабуй, здагадайся, які з гатункаў будзе лепшы за ранейшыя! І Марыя Сцяпанаўна шукае, выпрабоўвае, сядзіць над кніжкамі і шле пісьмы на доследныя станцыі. Захапіўшыся, часам забывае пра сон і адпачынак, не маючы права забываць пра тысячи дробных, але недакладных штодзённых спраў калгаснага агранома. Сястра, шкадуючы, папракне:

— Гэта, па-твойму, спакойнае жыццё?

Толькі адмахненца Марыя Сцяпанаўна. Калі ўжо нарадзіўся чалавек з душой шукальніка, да веку не мець яму спакою. І гарыць, гарыць у ім нязгасны агенчык дзейнасці, здзіўляе, вабіць і вядзе за сабою іншых...

Да новага старшыні калгаса — Мірана Якаўлевіча Бялко Марыя Сцяпанаўна спачатку прыглядалася насцярожана. Здаваўся ён нейкім флегматычным. «Ці не абыякавы?» — думала з апаскай. Абыякавых людзей яна не паважала.

Зразумець харектар старшыні дапамагло адно нязначнае здраўнне. Позней восенню Мірон Якаўлевіч аб'езджаў увечары палі і злавіў зладзеяў ля бурачнага кагата.

Марыя Сцяпанаўна з брыгадзірамі сядзела ў канторы, калі старшыня, шырока расчыніўшы дзвёры, імкліва ўвайшоў у пакой. Узрушены, сядзіты, у руцэ вядро з парай буракоў на дне — кінулі, уцякаючы, зладзеі. Абвёў усіх позіркам і раптам грымнуў вядро аб падлогу:

— Сядзіце тут, а там калгаснае крадауць!

Зірнула Марыя Сцяпанаўна на сплюснутае вядро (Мірон Якаўлевіч — чалавек дужы), на разгневаны твар старшыні і ўздыхнула з палёгкай: не, гэты не абыякавы, калі так дбае пра калгаснае!

Яны пасябравалі. Тым добрым сяброўствам, у якім шчырае імкненне ва ўсім памагаць адзін аднаму не выключають заемнай патрабавальнасці.

Нічога так не вабіць у чалавеку, як бескарыслівасць. Гэтая рыса праяўляецца ў Марыі Сцяпанаўны і ў вялікім, і ў малым.

Неяк прыехаў у калгас сакратар ЦК Кампартыі Беларусі. Вельмі спадабалася яму добра наладжаная гаспадарка. Ужо збіраўся ад'езджаць, калі падехала на шэрым жарэбчыку Ісаева. Сакратар якраз гутарыў з Бялко пра патрэбы калгаса. Звярнуўся да Марыі Сцяпанаўны:

— Ну, а ў агранома якія пажаданні? Напэўна, «газік» замест жарэбчыка не пашкодзіла?

Марыя Сцяпанаўна зауважыла, як загарэліся вочы ў старшыні (шэры жарэбчык быў у іх на двох), але ўпартая сказала:

— Лепей два «беларусы»!

Ну і было ж ёй потым ад Бялко, які даўно марыў пра легкавую машыну для калгаса:

— Такі зручны момант праpusciла!

Але яна ўмела думаць пра асабістыя выгады толькі ў апошнюю чаргу.

Можа хто-небудзь падумаве, што Марыя Сцяпанаўна, захопленая сваімі аграномскімі спраўамі, усяго іншага цураеца. Гэта не так. Выдатны арганізатор і тонкі дыпламат, яна ўмее і любіць працаўаць з людзьмі. Нездарма яшчэ з першага года работы яна нязменны сакратар калгаснай партарганізацыі.

...Дванаццаць гадоў у клопатах і трывогах прамчаліся хутка. Калгас падужэў, набраўся сілы. Раслі з году ў год ураджай: спачатку збіралі 10—12 цэнтнероў збожжа з гектара — і гэта лічылася добра, цяпер 25—30 і, не ведаючы спакою, шукаюць шляху да новага росту.

У 1958 годзе Марыя Сцяпанаўна прыбавіла да свайго медаля «За доблесную працу ў Вялікай Айчыннай вайне» орден «Знак Пашаны». Затым — два сярэбраныя і два бронзавыя медалі з Выстаўкі дасягненняў народнай гаспадаркі. А вясной 1966 года ёй прысвоена званне Героя Сацыялістычнай Працы.

Тое, што на Тураўшчыне, — а там перадавікоў вытворчасці багата, як нідзе, — так высока адзначылі імяна Ісаеву, нікога не здзіўіла. Даўно ўжо гэта цудоўная жанчына, выдатны спецыяліст і чалавек — усімі прызнаны тут аўтарытэт.

Неяк у росквіце чэрвена пе-раядзкае Марыя Сцяпанаўна на лодцы ў лугі за Прыпяць. Першым выйсці на раку, давялося плыць затокай. На ружовай ад ранішняга сонца вадзе гойдалася лапушыстое зялёнае лісце, а над ім лілеі раскрывалі свае беласнежныя вяночкі. Іх было так многа, што здавалася затока суцэльнай квітнеючай клумбай.

І падумала Марыя Сцяпанаўна пра зманлівую і каварную прыгажосць гэтай ціхай затокі. Здаецца, вада ў ёй такая пра-зыстая і чистая, але ўзмахні вяслом — і ўзнімецца са дна цёмны, гнілы іл. З году ў год зацягвае ён затоку. А побач, за паваротам, цячэ безулынна вельмічная Прыпяць. Цячэ, паўнаводная, гады, стагоддзі...

Усміхнулася Марыя Сцяпанаўна, бо прыгадала сваю колішнюю мару, што так і не зблілася, — пра спакойнае, бесклатное жыццё, пра белыя лілеі, што такі разу і не ўпрыгожылі яе пакой (усё няма калі!). Успомніла — і не пашкадавала ту мару....

Даярка калгаса «Беларусь» Добрушскага раёна Тамара Коржычава.

Фота А. Лукашова.



ДОЛЯ ЦЯБЕ ЗНОЙДЗЕ

Алена ВАСІЛЕВІЧ

Мал. К. Ціхановіча.

Прапаную чытачам «Работніцы і сялянкі» два раздзелы са свае новае аповесці «Доля цябе знойдзе». Таму, хто чытаў «Маю ідylію» (яна друкавалася ў 3-м нумары часопіса «Маладосць» за 1966 год і асобнай кніжкай выйшла пад назвай «Расці, Ганька»), яна, мусіць, не здасца новай, бо з'яўляеца працягам апавядання пра лёс і жыццё Ганькі.

Аўтар.

У ЦЁТКІ ІВАНІХІ

Чым больш жыве Ганька ў дзядзькі Мікалая, тым больш сумуе яна па цёткі Іванішынай хаце. Даўно ўжо Ганька паміралася з сёстрамі Сашай, Анютай і Нінай (хоча сама яна з імі ніколі і не сварылася). Даўно ўжо бегае да іх зноў. Прауда, спачатку цётка Фядора сварылася на яе за гэта, а цяпер пакінула ўжо сварыцца: «Чорт іх не возьме, калі і яны пакормяць. Адольковая сваячка як мне, так і ім...»

І з такой неахвотай варочаецца кожны раз — калі пара ўжо ісці дадому — Ганька ў дзядзькаву хату.

А ў цёткі Іваніхі так заўсёды прыветна, так хораша прыбрана кожны раз (прыборы ў хаце ляжаць на Анюце, а яна ўжо ўмее гэта дык умее: ні адна дзяўчына ў засценку з ёю не зрайнуеца), так цёпла і ўтульна... і весела заўсёды, бо заўсёды прыходзяць гуляць хлопцы і дзяўчата. Прауда, з некаторага часу, заўважае Ганька, змянілася нешта і ў цётчынай хаце. Змянілася пасля того, як да старэйших цётчынных дачок Сашы і Анюты пасваталіся жаніхі. Жаніхі былі і раней — і такія, што сваталіся, і такія, што збіраліся сватацца, ды з якімі можна было яшчэ чакаць. (І маці чакала: дзякую богу, дочки яе не перастаркі якія і не горшыя за людскіх).

А тут людзі сур'ёзныя — і маці таксама задумалася ўсур'ёз. Да Сашы пасватаўся (вырашана было, што яна застанецца дома за прымачку) недзе аж з-за Слуцка, з «поля», хлопец удали і спакойны. И людзі, хто ведаў яго, хвалілі, і сама Саша адразу ўпадабала яго.

А да Анюты сватоў таксама прыслаў хлопец з суседніе вёскі. Гэтаксама хлопец без ганьбы. Толькі сама Анюта аб'явіла вайну:

— Не пайду, хоць забіцел

— Як гэта не пойдзеш — гэтакі хлопец?

— Самі ідзіце за яго...

— Таго свайго пустадомка будзеш чакаць.

— Буду!

І ўся справа была і сапраўды ў «пустадомку». У тым — без хаты, без гаспадаркі — у кароткай толькі скуранцы. Ён прыносіў кожны раз, з'яўляючыся аднекуль з белага свету, у цётчыну хату, здаецца, увесы гэты неабсяжны белы свет. Цяпер ён служыў у салдатах. И чакаць яго трэба было не год і не два, бо ў салдатах служаць аж чатыры гады. Анюта чакала б...

— Ну, але сядзецьмеш, чакацьмеш яго, а ён з салдатаў возьме ды прыедзе з жонкай.

— Не прыедзе...

— Ты думаеш, ён такое там, як ты, не знойдзе. Вучаную знойдзе, — гэта ўжо ў падтрымку брацісе прыходзіць Мікалай. — Трапляецца гэтакі чалавек, дык яна яшчэ носам круціць.

Ну што яны разумелі! Падумаеш, прыязджаў той Васіль... у чорным цыратовым плащы і ў бліскучых гумавых галёшах... А што з таго? Ці ён зроду калі пастаноўкі ставіў? Ці ўмее гэтак, як Толя, чытаць кніжкі і газеты — усім! Каб усе слухалі і на хвіліну нават не адрываліся, калі ён чытае. Толя ўмее кожнаму, хто мае патрэбу, нешта добрае парыць, умее дапамагчы. Кажуць, што ён паспей, яшчэ да салдат, дабіцца — і ў іх заценку будзе з наступнай восені свая ўжо школа. И вучыцца ў школе будуць не толькі дзеци, а і дарослыя... Што яны разумеюць, гэтыя цётка з дзядзькамі Мікалаем!.. Да таго ж Толя такі прыгожы, такі вясёлы... Каб Ганьчына воля — яна б ніколі не аддала б Анюту замуж за Васіля. Яна б чакала разам з ёю Толю, калі ён адслужыць салдаты і вернеца навад.

— Ну, але, і будзем гэтак усе, чакаючы таго твайго пустадомка, таўчыся ў адной хаце. Якое ж ёй (гэта значыць, Сашы, якая возьме прымака) тое замужжа будзе? — сварыцца на Анюту цётка Іваніха. — Хоць і аднае, пакуль яшчэ падрасце.

«Аднае» — гэта самая малодшая, Ніна. Пра яе замужжа яшчэ німа гаворкі. Яна будзе пры старэйшай сястры і мацеры. А вось беднай Анюце, сярэдняй, і сапраўды раптам як быццам не застаецца ўжо месца ў роднай хаце. И сапраўды, не будзеш жа пяць гадоў сядзець і чакаць пры замужнім сястры з зяцем... А што, як ён і сапраўды вернецца з вучанай?..

Мусіць, ніхто так не разумее і нікому так не шкада Анюту, як Ганьцы. Як і Анюта, калі яны застаюцца ўдваіх, Ганька плача і нічога не можа прыдумаць... Кінучь Зялённую Дуброву і паехаць да Толі? Але як і куды ехаць? И дзе ўзяць грошай? Ен жа ў тых салдатах недзе, мусіць, за светам... Ганьцы «салдаты» ўяўляюцца краем свету — далей ужо німа ні зямлі, ні людзей, ні жыцця... И паездка да Толі адпадае сама па сабе.

Тады што ж — ісці за Васіля? Каб жа ён быў Толя! И так Анюце німа ніякае парады і ад Ганькі...

Жаніхі чакаюць адказу, маці сварыцца, Саша злуеца... Маўчицы толькі Ніна: з ёю ўсё роўна ніхто не будзе раіцца. И тады сваю думку аб сястрыным вяселлі яна выказвае зноў жа толькі адной Ганьцы.

— А я, як ісціму замуж, дык няхай хоць заб'юць, а не пайду за таго, за каго не захачу!

І Ганька здагадваецца, што гэта будзе так. Ніну, калі ўжо намаглася што робіць, не пераставіш. А ў Анюты, як і ў Ганькі, харектар падатлівы... Але і яна, Ганька, няхай лепей яе заб'юць, а не пойдзе замуж за таго, за каго не хацець. За Пецьку Бурбалку, напрыклад, або за Жука Івана...

...И вось ужо ў цётчынай хаце пачынаюць рыхтавацца адразу аж да двух вяселляў — вяселлі будуць у адзін дзень і за адным сталом. Будуць адны госці, адны выдаткі.

Адкладваць нельга яшчэ і таму, што ходзіць погаласка, нібыта цэркви будуць зачыніць і ламаць. Дык трэба ж спышацца, каб паспець павянчанца ў царкве... А то якое гэта будзе вяселле, і якое тое замужжа будзе — без папа і без царквы?

Так разважае цётка Іваніха сама з сабой і з суседкамі. Як ні круціся, як ні адмахвайся, а новае гэта наступае табе на пяты, і ніяк ты ад яго не адмахнешся і не адкруцішся. Няхай ужо будзе як будзе. Як усім людзям, так будзе і ёй... И хоць не кажа, хоць не прызнаеца, а ў душы не можа не пагадзіцца сама з сабой Іваніха, што каб не гэта новае, каб не калгас, то ёй было б пасля гэтых двух вяселляў хоць з торбаю ідзі па людзях... И цётка здаецца. И дзеліць на два куфры палотны, абруды і посцілкі, напрадзеныя і вытканыя самою і дочкамі... Прауда, куфроў яшчэ німа (яе стары, пасажны, застанецца ёй самой з малодшаю дачкою), але Мікалай даклярае сам прабіць пляменніцам куфры. Не зайдра ж яшчэ вяселле — дык ён з хлопцам, з Цімам, ўдваіх паспевуць. А то дзе ты тых грошай набярэшся на ўсё? И Іваніха рада і ўдзячна дзеверу. Сапраўды, дзе іх і так будзе ўзяць столькі тых грошай? Хочацца ж спра-



віць тое вяселле, каб людзі потым не абгаварвалі, каб была і пачостка, каб і выпіўка была. (І таму загадзя расчыняеца сагонка!)

Саша ва ўсім памагае мацеры — на іх дваіх ляжыць увесь клопат. Аньютка, наадварот, нічога не робіць, нічога не бярэ ў рукі. З таго самага дня, як дала яна згоду пайсці за Васілем замуж, яна як быццам скамянела. Нібыта і ходзіць і гаворыць, а зірні на яе — і сэрца крывею абліваеца: гэтак яна схуднела і зблажэла.

Аднак усе робяць выгляд, што нічога гэтага не заўважаюць, што ўсё добра. І сама Аньютка таксама нічога ўжо больш нікому не кажа, нікому не скардзіцца. Толькі пры Ганьцы, калі яны застануцца ўдваіх, яна плача, плача... І толькі адной Ганьцы скардзіцца яна на свой лёс:

— Няхай бы я лепей не дажыла да таго дня...

Ганьчына сэрца разрываеца на кавалкі. Няхай бы лепей не дажыў да вяселля гэты Васіль! Няхай бы ён раптам памёр ці ўтапіўся ў рэчцы. Ці няхай бы ўпудзіўся конь і забіў яго, як ён будзе ехаць на вяселле, па Аньютке...

Ганька сама забіла б гэтага дурнога Васіля!

Пра Сашу яна не думает і Сашу яна не шкадуе. Саша — што! Яна яшчэ рада, што ідзе замуж!

Такія падзеі адбываюцца ў хаце цёткі Іваніхі. І, прымаючы ў іх самы гарачы ўдзел, Ганька міжвольна робіць для сябе адкрыццё: у кожнай хаце ёсьць нешта сваё. У дзядзькі Мікалая ўсё нядобрае ідзе праз гэту Вольку-кулакчу (Волька здаецца Ганьцы адзінай віноўніцай усіх яе цяперашніх няшчасцяў). У цёткі Іваніхі — праз Васіля. А ў Тодара Гурына Тодарыха памерла, дык усе плачуць... І чаму гэта столькі зла ўсякага на свецце?..

Як бы добра было, каб усім было добра!

Каб не было Волькі-кулакі. Каб Аньютка пайшла замуж за Толю. І каб не ўмірала яе, Ганьчына, мама... Як было б добра!..

ВЯСЕЛЛЕ

...І вось наступіў, нарэшце, дзень вяселля. Ганька яшчэ з раніцы адзела сваё новае плацце (яе таксама бралі ў царкву за шаферку) і больш ужо не выходзіла з хаты цёткі Іваніхі. Не вярцеца пад рукамі і нагамі ў дарослыя (хочу ў гэты дзень нікому не было да яе ніякое справы) і сядзець дома, у дзядзькі Мікалая, і чакаць, калі прыедуць жаніхі, каб яе нават забілі, яна не магла.

Жаніхоў чакалі к таму часу, як прыйдуць каровы з ранкаў. К гэтаму часу павінен быў прыехаць з-за Слуцка Сашын жаніх Валодзя. Васіль быў пад бокам — усяго за дзве вярсты —

але і яму аднаму раней прыезджаць не выпадала: як-ніяк сёння яны, або жаніхі, былі на роўных правах.

У хаце цёткі Іваніхі да сустрэчы жаніхоў як быццам усё ўжо было гатова. І сталы былі падрыхтаваны, і музыкі гатовы былі ўрэзак кожную мінуту стречнага маршу (абы толькі паказаць жаніхі), і вазы сватоў і дружкоў таксама былі хоць зараз запрагай.

І адна маладая (Саша) была ўжо амаль гатова: і валасы падкручаныя, і напудраная. Заставалася толькі пераадзеца ў белае вянчальнае плацце... Затое Аньютка не была гатова аніяк. Як быццам гэта і не яе вяселле, як быццам гэта і не ёй ехаць вянчанца... Як легла з самай раніцы ў каморы на ложак — так яе было і не падняць. Жаніх вось-вось прыеzdзе, а яна, сплаканая, паўтарае, хоць ты што хочаш рабі з ёю, толькі адно:

— Лепей бы я не дажыла да гэтага дня...

Цётка Іваніха і прасіла і плакала і ўжо гразіла нават — і нічога. Збіраца Аньюту ў камору пайшлі, нарэшце, Ліза з Ленай.

І калі неўзабаве, як выстрал з гарматы, бухнуў пад акном першы гук барабана (приехаў першы жаніх — Васіль), Аньютка, бляйшая за сваё вянчальнае белае плацце, была ўжо гатова.

Малады са сватамі і дружкамі прыехаў аж на трох вазах. Коні — з чырвонымі каснікамі ў грывах — усе гладкія, дагледжаныя. У жаніхі жарабец-стаеннік — не стрымаець у цуглях — капае зямлю капытамі, як звер: ажно груды ляцяць ва ўсе бакі. Ад маршу шаражнуўся ў вокны — дык усе аbamлелі.

Сват — у яго на бліскучай камізэльцы белы вышываны ручнік — вядзе маладога ў хату да маладой. Малады, як і належыць з выпадку такой падзеі, урачысты і як быццам скамянялі. На яго прыкметна ссутуленыя плечы, хоць ён і зусім яшчэ не стары хлопец, накінуты модны цыратовы чорны плашч. Адваксаваныя да бляску боты гараць і колюць вочы. Гэтак жа зязоўць на іх і новая гумавая галёшы. Яны цяпер сама ўхадзяць у моду...

Маладую падтрымліваюць з аднаго боку Лена, з другога — цётка Фядора, таксама прыбаная і памаладзелая (яна едзе ў царкву за сваццю). Цётка Іваніха і дзядзька Мікалая (ён пляменніцам-нявестам за бацьку) падносяць маладому на белым ручніку хлеб-соль і чарку гарэлкі... Малады п'е, цалуе руку спачатку цётцы Іванісе, потым дзядзьку Мікалаю. Затым цалуеца з маладой.

На маладую няможна глядзець...

...Аднак не паспываюць людзі добрыя як мае быць пабожнікі і абмеркаваць такі не вельмі вясёлы пачатак вяселля, як з канца засценка, ад Паўлава хаты, колькі сілы ляцяць вестуны — малая ўжо з новай весткай:

— Едзе! Ужо за мосцікам! Едзе!

Едзе. Ужо за мосцікам. Другі жаніх.

І дубровінскі аркестр, усе пяць музыкантаў (ні ў кога такога вяселля не было!), як на парадзе, выстрайваюцца на вуліцы каля варот — сустракаюць другога жаніха.

— Тарам-там, тара-рара, тара-рара-тара-тара-там! — выводзяць кларнет з дудкай, услед за імі заліваеца скрыпка і выспеўвае гармонік.

Медныя талеркі ў руках барабаншыка тут жа пакрываюць спеў гармоніка, глушаць плач скрыпкі, забіваюць даверлівы гоман кларнета і дудкі.

— Дз-зам! Дз-зам! — звіняць медныя талеркі.

— Бух! Бу! — вухае барабан.

Другі малады — ён застаецца за прымака — сваіх сватоў, дружкоў і радню прывозіць аж на пяці вазах. Па тым, як вымашчаны вазы і як прыбрани коні і самі гості з-за Слуцка, адчуваеца, што ў прымакі гэты хлопец ідзе за свет не з вельмі ўжо вялікага раю... Як і Аньютін, Сашын жаніх высокі, толькі, наадварот, ён нейкі вельмі роўны і выпрастаны, як жаніху, пры форсе: хромавая боты хоць без гумавых галёш, як у Васіля, затое на абцасах. Кароткая скуранка, хоць прыкметна ўжо і паношаная, таксама пакідае ўсё яшчэ ўражанне адзежыны спраўнай... А вось сваты і свацці — тыя ўжо без камізэлек і без кашаміравых тарановак на ўсе плечы. І чаравікаў гэтакіх, як у цёткі Фядоры, шаўровых, зашнуруваных да калена, таксама не відно ні ў воднай... І коні не тыя. Коні, калі казаць праўду, дык ужо і зусім неважнецкія, і нічога тыя грэбны, заплещенія ў коскі, не дапамагаюць. Поль яно і ёсьць поле... Заўсёды там людзі і самі гаруюць ад бясхлебіцы, і скаціна тая кідаецца абы як.

Другога маладога, як і першага, сустракаюць гэтаксама ўрачыста, з хлебам-соллю і гарэлкай. Толькі маладая сустракае другога маладога зусім інакш. Сама ўся так і цвіце ад шчасця... На вяселлі непрыстойна паказваець сваю радасць — яна гэта добра ведае — і ўсё роўна нічога не можа зрабіць з сабою.

...Адразу ж, як толькі другі жаніх паспявае павітаца з радній, сватамі і дружкамі, вяселле пачынае збіраца ў царкву. У царкву едуць не ўсе госці. Едуць маладыя, вядома, сваты з дружкамі і самая блізкая радня. І ўсё роўна едуць на пяці вазах...

Дарога да Урэчча не малая, і ўсе паспяваюць сапхнуць з душы той цяжкі камень, які астаўся ад Аньютіных збораў і яе сустрэчы з жаніхом. Пра гэта ніхто нічога не кажа.

Адна Ганька не змаўкае ўсю дорогу. За год, пакуль яна хадзіла ў першую группу, яна вывучыла не толькі гісторию кожнае паўстынскае хаты (вяселле ёдзе цераз Паўстынъ), за гэты год яна запомніла, які тут у каго нават конь ці карова, не калгучы пра сабаку: ужо ад іх яна нацярпелася нямала страху...

Дзень святы, і вяселле вачыма праводзіць ўсё Паўстынскае сяло. І якіх тут толькі меркавання! і заўлаг не выказваецца..! што ѿсь шляхта — чорт яе яшчэ не ўзяў, хоць і калгасы,— бач, якія вяселлі спраўляе; і што маладыя, ай-яй, якія стройныя і прыгожыя; і што коні гладкія...

А вяселле ні на што і ні на кога не зважае: пыліць сабе і пыліць на пяці вазах з маладымі наперадзе.

І вось, нарэшце, Урэчча. І царква, нарэшце.

Ярка палаюць свечкі, нейкія старыя бабулі кленчаць перад вялізнай, на паўцыны, іконай і целуюць ручку багародзіцы — дзве прачыстай... Размахвае кадзілам і чадзіць на ўсю царкву сінім дымам поп у залатой рызе. Той самы з чорнай барадой поп, які прыязджаў хаваць Ганьчыну маці.

— Госпадзі памілуй, госпадзі памілуй, госпадзі памілуй! — грубым басам упрошвае бога дзяк.

— Госпадзі памілуй, госпадзі памілуй, госпадзі памілуй! — упрошвае ўслед за дзякам бога царкоўны хор.

Ганьцы робіцца страшна: ўсё тут у царкве падобна хутчэй на пахаванне, чым на вяселле.

Скончыўши маліцца, дзяк загадвае маладым стаць на вузкі дыванок.

На дыванок становіцца Сашын жаніх Валодзя і Саша і тут же Васіль з Аньютай. Аньота з Сашай прыгожыя, як ніколі. Яшчэ ніколі ў іх не было такіх белых плаццяў з такімі белымі, ўсё роўна, як з воску, кветкамі. На галаве ў Сашы і Аньоты прыколата белая, празрыстая, з вянкамі белых кветак, фата...

Поп надзявае на голавы маладымі бліскучыя вянцы. Вянцы падтрымліваюць хлопцы-дружкі — яны стаць ззаду маладых. Ганьку натоўп адціснуў у бок, і яна, колькі ёсць сілы, стараецца працісніцца наперад і стаць на пальчики, каб хоць што-небудзь угледзецы: яна першы раз бачыць вянчанне.

— Венчается раба божия Александра с рабом божиим Владимиром... — даносіцца да Ганькі таропкае мармытанне папа.

«А можа Аньота яшчэ і не будзе рабой божай... — успыхвае ў Ганькі нейкай кволая, апошняя надзея, — можа толькі Саша, бо яна ж хацела...»

— Венчается раба божия Анна з рабом... Василием... — На гэты раз куды ўжо мацней, нібыта пагражаюты каму, выгуквае поп.

Ганька жахаецца: вось гэтак жа ён спявав, размахваючы кадзілам над труною яе маці, молячи бога, каб ён прыняў у сваё царства яе, рабу божую...

І ёй раптам робіцца няспернна горна: што няма ў яе маці, што вянчаетца з нялюбым Васілем Аньота.

— Ісаія лікуй! — грыміць хор.

— Са святымі ўпакой! — здаецца Ганьцы...

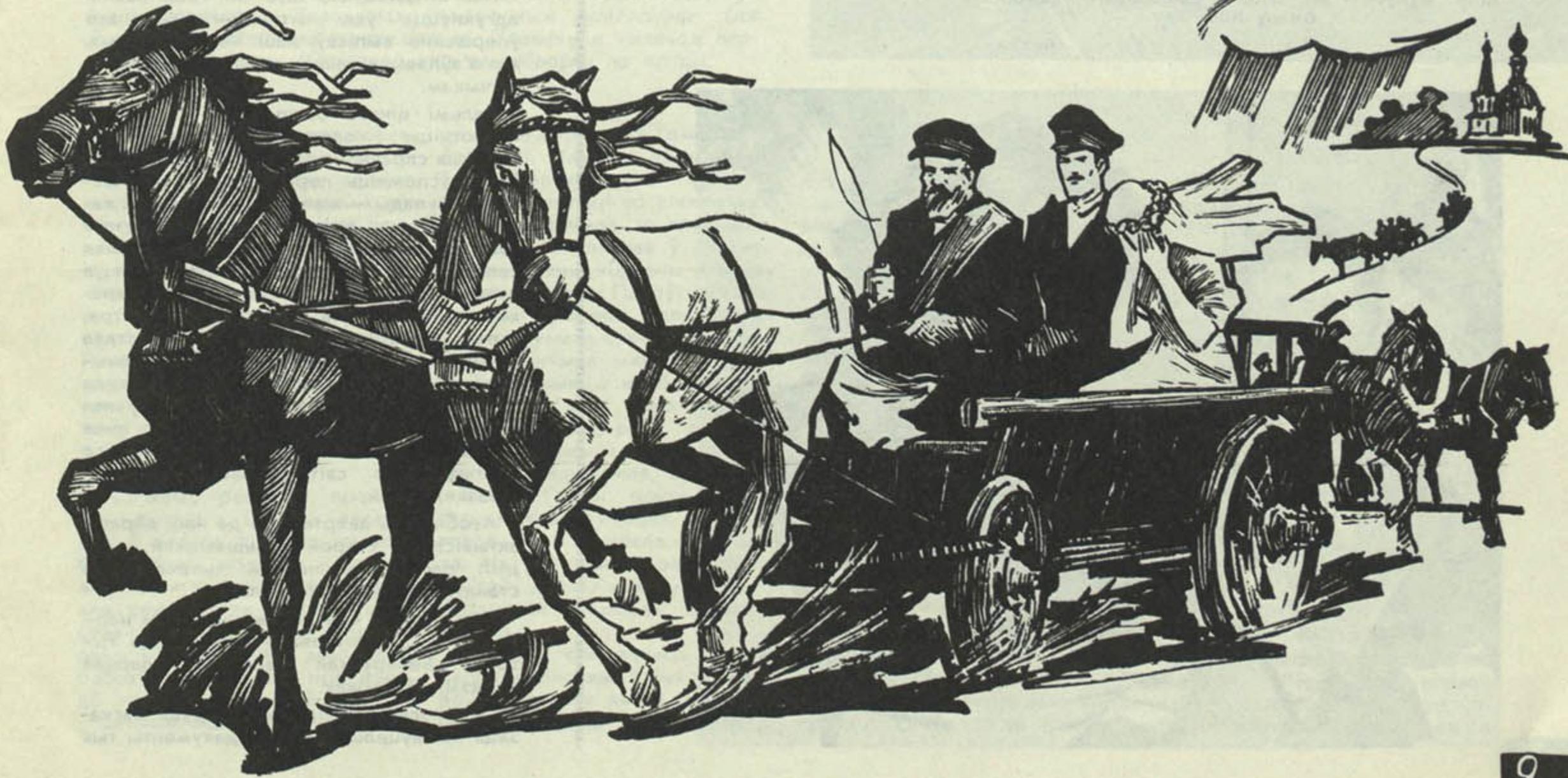
Потым маладыя мяняюцца абручальнымі пярсцёнкамі, цалуюцца, і вянчанне на гэтым канчаецца.

...Назад варочаецца вяселле ўжо надвячоркам. Накрапвае спачатку невялікі, а потым прыпускаецца і добры даждж. Вяселле выцягвае з сядзенняў посцілкі, хусткі, нейкія світкі. І яно ўжо зусім не падобна на вяселле, а хутчэй на нейкі бяздомны цыганскі табар. Вось ён толькі што зняўся з месца і, расхрыстаны, вымаклы, ёдзе шукаць сабе недзе новага прытулку.

Пад'язджаючы пад Зялёную Дуброву, ўсё аднак зноў пачынае шавяліцца, ажываць і прыхарошвацца. Зноў стаяць у варотах і рэжуць марш музыкі. Зноў сустракаюць маладых хлебам-соллю і гарэлкай. І ў дадатак яшчэ іх абсыпаюць жытам: каб добра жылося, каб радзіла ў гумне і ў хаце...

Ганька за дарогу змарылася, змерзла, згаладала. Але да яе ні аднаму чалавеку няма ніякае справы. І, стараючыся здавацца непрыкметнай, як мышанё, Ганька прашмыгвае да таго стала ў мыцельніку, дзе кроіць пірагі і раскладаюць па талерках закусы. На стале, як і трэба таго чакаць, ляжаць тоўстыя лусты, як жаўток, светлага пірага, у талерках нарезаная каўбаса, паляндвіца, сыр... Ганька не можа больш сябе стрымліваць. Яна працягвае руку спачатку па пірог, потым заграбае цэлую жменю скрыдлікай каўбасы (адно шчасце, што ёсць кішэні ў сукенцы!), потым яшчэ раз працягвае руку па вяндліну... Яе ніхто не заўважае, на яе ніхто не звяртае ўвагі і, павесялеўши, яна бяжыць дадому — у дзядзькі Мікалаеву хату. Там яна ў смак аплятае ўсе вясельныя ласункі (шкада толькі, што не было нічога салодзенькага — салодкае падаюць пад канец пачосткі) і, канчаткова разамлеўши і асалавеўши ад смачнае яды і стомы, як ёсць адзетая, у новай сукенцы, вальніца, як сноп, на ложак і тут жа засынае.

Далей ўжо вяселле ідзе без Ганькі.



ЧАКАЕМ ВАШЫХ ПІСЬМАЎ

Кожны дзень у рэдакцыю прыходзяць пісьмы. Шмат розных тэм падказваюць яны ў нашай працы, часта рассказваюць пра людзей цікавага лёсу. Многія аўтары лічаць сваім абязвязкам паведаміць рэдакцыі пра сваіх таварышаў па працы, пра іх славуны поспехі, душэунае харасце, добры ўчынак.

Ефрасінні Яфрэмаўне Маршалавай прысвоілі высокое званне Героя Сацыялістычнай Працы — і ў рэдакцыю ляціць ад землякоў ліст, поўны захаплення і павагі.

Наставнік з Пінска У. Ларын расказвае пра выкладчыцу беларускай мовы з 11-й школы Ніну Пятроўну Грышчанку. За трыццаць гадоў работы ў школе ў Ніны Пятроўны з'явіліся «свае» ўрачы, афіцэры, наставнікі, журналісты, шафёры, кваліфікаваныя работніцы — усе сапраўдныя савецкія людзі.

Колькі цікавых спраў здзяйсняеца пад яе кірауніцтвам! Як радуюцца вучні, збіраючыся разам з наставніцай на экспкурсію ў Москву! Там яны абязвязкова сустрэнуцца з любімым героям Айчыннай вайны А. Марэсевым (перапіска з ім ідзе ўжо некалькі гадоў). Дзеци шлюць яму фатаграфіі свайго горада, нават адправілі пасылку з яблыкамі свайго гатунку — «беларускія-вучнёўскія».

— Ганаруся сваім землякамі,— піша студэнт Мінскага педагогічнага інстытута Уладзімір Паркоў. Ганарыцца Ефрасінні Іванаўнай Лосевай, паважаным жывёлаводам саўгаса «Першае мая» Рагачоўскага раёна: усё сваё жыццё яна старанна працуе, аддае сваю любоў і цеплыню сэрца людзям. А колькі такіх цудоўных людзей на Рагачоўшчыне!

З якімі толькі пытаннямі не звяртаюцца настыры чытачы ў рэдакцыю, пра што толькі не пішуць! І калі іхнія крыўды і прэтэнзіі справядлівыя, то яны знаходзяць становічае вырашэнне.

Жыхары вёскі Руда Пліскага сельсавета Бешанковіцкага раёна звярнуліся ў рэдакцыю з просьбай аб электрыфікацыі сваёй вёскі. Іх просьба разглядалася на пасядженні выканкома абласнога Савета дэпутатаў працоўных. Выканком абязвязаў начальніка БУ-2 трэста «Энергбудмантаж» тав. Патапенку ў што б там ні было выкананы работы па электрыфікацыі вёскі Руда.

Мы рады паведаміць чытачам часопіса, што электрычнае свято прыйдзе ў хаты калгаснікаў вёскі Руда.

У цікавы час жывем мы, сябры! Краіна наша ўступіла ў пяцідзесяты год свайго існавання. Эты год не такі, як заўсёды. Кожны дзень набліжае нас да славайной юбілейнай даты Савецкай улады —

першай у гісторыі чалавечага грамадства улады працоўных.

Рабочыя і сяляне, вучоныя, работнікі мастацтва — усе савецкія людзі думаюць, як найлепей сустрэць 50-годдзе Савецкай улады. Хочацца многае здзейсніць, многае пабудаваць, стварыць. І галоўнае — пражыць так, каб ні адзін дзень не прашло без вялікай карысці для краіны, народа. Побач з выкананнем дзяржаўных планаў у прамысловасці, сельскай гаспадарцы, будаўніцтве нам неабходна пільным гаспадарчым вокаў угледзець, дзе і якія недахопы трэба выправіць, што зрабіць для паліпшэння дабрабыту народа, для больш дасканалаага абслугоўвання людзей. Караваць кожу, справа ідзе аб яшчэ большым павышэнні актыўнасці народных мас, аб іх зацікаўленасці ў здзяйсненні вялікіх і малых спраў, спраў, якія датычаць нашага жыцця, нашага дабрабыту. Нічыя хата не павінна стаяць збоку!

Мы звяртаемся да шматтысячнай арміі чытачоў, наших добрых сяброў: больш пісьмаў шліце ў свой часопіс «Рабочніца і сялянка».

Пішице нам, дарагія сябры, пра тое, як вы працуеце на вытворчасці, у сельскай гаспадарцы. Пішице пра тое, што вас больш за ўсё цікавіць і хвалюе, пра недахопы, якія сустракаюцца ў вашай працы, указвайце імёны тых, хто ў іх вінаваты, уносьце прапановы, як выправіць хібы, як больш разумна арганізаваць працу, наладзіць добрыя адносіны паміж таварышамі. Пішице нам пра сваіх сяброў, з якімі стаіць побач ля станкоў або працуеце ў адной брыгадзе ці жывёлагадоўчай ферме. Расказвайце пра харашых людзей, беззапетна адданых справе камуністычнага будаўніцтва. Не маўчице і пра тых, хто замінае ісці наперад, ажыццяўляецца нашы светлыя задумы.

Расказвайце пра дружбу, таварыскую дапамогу, сяброўства, каханне. Кляйміце тых, хто парушае нашу законнасць, дрэнна паводзіць сябе на работе і дома, у сваёй сям'і, сярод суседзяў.

Мы спадзяємся, што на гэтым заклік адгукніцца ўсе чытачы — і тыя, хто ўпершыню выпісаў наш часопіс, і тыя, хто з'яўляецца нашым шматгадовым падпісчыкам.

Вельмі цікава было б на старонках «Рабочніцы і сялянкі» расказаць пра славуныя справы нашага народа за 50 год. Варта ўспомніць першых актыўістак Савецкай улады — жанчын у чырвоных касынках. Нашу дэлегатку, першую дэпутатку ў Саветах, або ту, якая першая села на трактар, будавала прамысловыя карпусы першых пяцігодак, павяла парвозы, узнялася на самалёце ў паветра, атрымала вышэйшую адукацию, стала вучоным. І ту, якая проста была шчырая працаўніца, добрая грамадзянка і маці. А калі Радзіма аказалася ў небяспечы — брала ў рукі вінтоўку, ішла ў разведку, выпякала хлеб або лапіла партызанску світку, была сувязной і разведчыцай.

Асобна мы звяртаемся да вас, дарагія актыўісткі з старой большавіцкай гвардіі: раскажыце нашым чытачам пра станаўленне Савецкай улады.

Пра адну са славуных жанчын нам напісала М. С. Парнава — выкладчыца гісторыі Беларускай сельскагаспадарчай акадэміі ў Горках.

— Многае, — піша яна, — могуць расказаць пажаўцеляя ад часу дакументы тых

Усесаюзны «аўторан» газеты «Труд» адбыўся ў Палацы культуры Мінскага камвольнага камбіната. Ен быў прысвечаны далейшаму развіццю пачыну тначыхі Алены Лазарэнкі.

На здымку: Алена Лазарэнка паказвае новыя ткаціны камбіната Героям Сацыялістычнай Працы тначыце з Бранска Валянціне Барысавай і памочніку майстра Віцебскага дывановага камбіната Пятру Клімнову.

Фота Ул. Лупейкі. (БелТА).



гадоў. З іх выразна ўзнікае вобраз працоўнай сялянкі, узнятай Камуністычнай партыяй на барацьбу за новае жыццё ў вёсцы.

У баях за рэвалюцыю вучылася яна палітыцы. У бітвах грамадзянскай вайны — стойкасці і адвазе. Яе арганізатарскія здольнасці ўпершыню прайвіліся на сходах жанчын-дэлегатак, куды бегла яна, паклаўшы дзяцей спаць. Вярнуўшася, садзілася за буквар, прагна авалодвала граматай. У гады калектывізацыі — стварала калгасы, вучылася вадзіць трактар. А колькі іх падалі мёртвыя ад кулацкай кулі!

Вось кароткі расказ пра адну з актыўных удзельніц калгаснага будаўніцтва ў нашай рэспубліцы — Маланню Рыгораўну Зяневіч. Разам з мужам яна абраняла Савецкую ўладу ў гады грамадзянскай вайны. Белагвардзейцы забілі мужа, закатавалі дачок-нявест: адной было дваццаць гадоў, другой — восемнаццаць. Але вялікае гора не зламала Маланню Рыгораўну. Яна, ужо на той час немаладая жанчына, усю сябе аддае будаўніцтву новага жыцця ў вёсцы.

«Помстай белым,— гаварыла Зяневіч у сваім выступленні на Першым Усебеларускім злёце жанчын — старшынь калгасаў,— будзе наша калгасна-заможнае жыццё. Помнікам загінуўшым дочкам і мужу будзе мая ўдарная калгасная работа».

М. Р. Зяневіч прымала актыўны ўдзел у стварэнні калгаса імя Варашылава Чэрвеньскага раёна, выбіралася членам яго праўлення, шмат зрабіла для ўмацавання і росту свайго калгаса. Арганізаваны ў 1930 годзе, гэты калгас у першы год свайго існавання складаўся ўсяго з шасці гаспадарак. Да 1933 года ён вырас да 67 гаспадарак.

«Разам з калгасам расце і радасць мая, зажывае хворае сэрца, якое паранілі азвярэлья белыя банды. У калгасе і толькі ў калгасе радасць мая», — так гаварыла актыўістка.

Гэта расказ пра адну з актыўных удзельніц калгаснага будаўніцтва ў беларускай вёсцы, а іх жа былі сотні і тысячи! Пра многіх з іх мы яшчэ не ведаем або ведаем вельмі мала. А павінны ведаць! Ведаць, каб усенародна памятаць

і шанаваць імёны тых, хто здзейніў сапраўдную рэвалюцыю ў сельскай гаспадарцы, без якой не быць бы нашай Радзіме такой моцнай і багатай.

Цяпер, у перыяд дзейнай падрыхтоўкі да славнага 50-годдзя Савецкай улады, добра было б, калі б мы адначасова з пошукамі герояў рэвалюцыі, грамадзянскай і Айчыннай войнай, пачалі шырокія пошуки актыўных барацьбітў за сацыялістычную перабудову вёскі, — горача заклікае М. С. Парнава. Ад усяго сэрца мы падтрымліваем гэты заклік.

Пішыце нам і пра сваё ўласнае жыццё, як склаўся ваш асабісты лёс, лёс ваших блізкіх: сясцёр і братоў, сыноў і дачок, як яны ўступілі ў жыццё, як працујуць, вучачца.

Асобна хочацца звярнуцца і да тых, каму выпала шчасце бачыць і чуць прамовы вялікага Леніна і яго вернага спадарожніка Надзеі Канстанцінаўны Крупской. Хочацца ведаць, як гэта ўплывала на ваша далейшае жыццё.

Пішыце нам пра герояў рэвалюцыі, пішыце пра ўсё, што вас цікавіць.

Чакаем ваших пісьмаў, дарагія сябры!

ДЗЯЎЧЫНА З БЯРОЗАЎКІ

Тамара Новікова працуе на Мінскім мотавелазаводзе, вучыца завочна ў Беларускім дзяржаўным універсітэце імя Леніна на аддзяленні журналістыкі. Прапануем чытачам першы нарыс Тамары Новіковай пра яе сяброўку па працы.

Есць людзі, якія непрыкметна ўваходзяць у ваша жыццё, і вы адчуваеце, якое вялікае месца яны занялі ў вашым лёсе. Чужыя, яны сталі вам роднымі, і вас увесе час цягне да іх, як цягне да самага блізкага чалавека. Такою стала для мене Ганна. Ці не таму мне заўсёды хочацца ісці да яе, да Ганны, калі мне становіцца маркотна, калі невядомая трывога крадзеца ў душу? Ці не таму сяброўкі часта звяртаюцца да яе за парадай, за цёплым словам.

— Ганна, раскажы пра сябе, — прашу я. І Ганна расказвае. Я ведаю, што яна не зрабіла нікага подзвігу ў жыцці, яна такая ж, як многія іншыя, але слухаць яе расказ «пра сябе», які адразу ж пераходзіць у размову пра завод, пра работу, пра сяброў, пра жыццё наогул, вельмі цікава.

...Нічым асаблівым не славіц-

ца вёска Бярозаўка Гомельскай вобласці. Навокал лясы, балоты. Недалёка цячэ Прыпяць. Вада ў Прыпяці то сіняя-сіняя, то мутна-цёмная, то ярка-залацістая, гэта дагарае ў ёй барвовая восень, кідаючы ў рэчку апошніе лісце. Падоўгу сядзела ля Прыпяці зеленавокая Ганка і думала сваю невясёлую думу. Ганчына мама памерла, калі дзяўчынцы не было яшчэ і года. І Ганка рана зазнала нягоды жыцця, рана прывыкла да працы, таму яна не па-дзіцячы задумлівая, сур'ённая.

Вайна. Ганцы шэсць гадоў. Фашысцкая акупацыя, нястачы, голад — усё вынесла дзяўчынка. На ўсё жыццё запомніўся ёй той дзень, калі ў вёску з перамогай увайшлі савецкія салдаты.

...Ганцы семнаццаць гадоў. Звонкімі песнямі кліча ў невядомую дарогу вясна. Не прыносіць спакою гарачае лета.



Ганна Баусунousкая.

Фота Ул. Вяхоткі.

становіца вопытнымі работніцамі!

І Антаніна Васільеўна накіравала дзяўчыну ў аўтаматны цех.

У грукаце і звоне рабочага дня Аня адразу разгубілася.

— Можа і не трэба было мне выязджаць з Бярозаўкі? Тут усё чужое. І нікому я не патрэбна.

Яна азірнулася навокал і сутрэлася вачыма з людзьмі, якія глядзелі на яе. Некаторыя лагодна ўсміхаліся, ад гэтага зрабілася крыху спакайней. Ды і начальнік цэха падбадзёрыў:

— Нічога, навучышся. Калі не будзеш ленавацца, станеш перадавой рабочай, пачнеш добра зарабляць.

Паставілі Анию вучаніцай на вертыкальна-фрэзерны станок да Вольгі Вараб'ёвой, вопытнай работніцы. Тая працуе сабе і кожную хвіліну здымае са

станка цёплыя дэталі. А Аня глядзіць на яе спрытныя руки і думае: «Ні за што не здолею, не атрымаецца ў мяне». Нібы адгадаўшы яе думкі, Вольга раптам кажа:

— Ну, Аня, цяпер сама пасправай, толькі не хвалюйся, ававязкова выйдзе...

Праз некалькі дзён Вольга гаварыла майстру:

— Здольная дзяўчына, вельмі кемлівая, хоць зараз стаў працаўца самастойна.

Жыццё падхапіла Ганну Баўсунуюскую на свае шырокія крылы і панесла ўперад. І калі часам на дарозе сустракалася перашкода і Аня ўдаралася аб яе, ці варта звяртаць на гэта ўвагу, калі навокал столькі ногавага, цікавага?

Адной з першых у цэху пры-
свойлі ёй ганаровае званне
ударніка камуністычнай працы.
Першая перайшла на бездзе-
фектны выраб дэталей. На той
час дзяўчына ўжо ў дасканала-
сці авалодала спецыяльнасця-
мі фрэзероўшчыцы, свідравальшчыцы,
рэзьбанарэзчыцы.
Пра яе, лепшую работніцу аў-
таматнага цэха, загаварылі
ўсюды. У Ганны ўжо былі вучані-
ці: рэзьбанарэзчыца Галі-

на Буланава, фрэзероўшчыца Галіна Іванова, свідравальшчыца Вольга Новік.

Даўно працуе на заводзе майстар Аляксандр Сцяпанавіч Корань. Рухавы, увішны, заўсёды ён сярод рабочых.

— Аляксандр Сцяпанавіч, калі ласка, гляньце, што сці са станком не ладзіцца!

— Аляксандр Сцяпанавіч, не могу разец завастрыцы!

— Таварыш майстар, патрэбна пераналадка на іншую аперацію!

І Аляксандр Сцяпанавіч бяжыць на дапамогу. І вось працуе ўжо на поўны ход станок, наждачным каменем завостран разец. Любяць майстра рабочыя. Але аднойчы прыходзіць Аляксандр Сцяпанавіч на работу пануры, невясёлы.

— Хутка развітаемся з вами, дзяўчыты,— сумна гаворыць ён.

— Як гэта развітаемся?— здзівілася Ганна.

— Здымлюю мяне з пасады майстра.

Рабочыя кінуліся да начальніка цэха.

— У чым справа? Праўда?

— Праўда,— пацвердзіў на-

чальнік.— У Кораня дыплома няма.

У канцы дня цэлая змена рабочых аўтаматнага цэха на чале з Ганнай Баўсунуюской рашуча ўвайшла ў кабінет дырэктара. А праз некалькі дзён адбыўся цэхавы сход, на якім прысутнічаў і дырэктар. Узяла слова Аня, а за ёю і іншыя выступілі рабочыя. Гаварылі пра работу цэха, пра майстра Кораня. Але больш за ўсё было гаворкі пра старшага майстра Яўгенія Васільевіча Іванова, які чамусьці не ладзіў з Коранем. Шмат непрыемных слоў пра сябе, пра сваё абыходжанне з рабочымі выслуухаў Іваноў.

Перамяніўся з таго дня старшы майстар. Стаў больш уважлівы, лагодны, а з майстрам Коранем адносіны ў яго цяпер самыя сяброўскія.

— Цяпер мы як адна дружная сям'я,— гаворыць Ганна.

А рабочыя аўтаматнага цэха даведаліся яшчэ пра адну важную рысу характару Ганны — прынцыповасць.

Магчыма, праз гэта і выбрали яе ў інтэрнаце старшынёй бытавога савета. Бытавы савет стаў ініцыятарам многіх цікавых спраў. Наладжаюцца і ве-

чары адпачынку, на якія запрашаюцца славутыя людзі горада, і эксперыты на іншыя прадпрыемствы, турыстыкі падэздкі ў Брэсцкую крэпасць, у Белавежскую пушчу, у Рыгу. Пры бытавым савеце працују курсы крою і шыцця, універсітэт здароўя. Добрая традыцыя ўсталявалася ў інтэрнаціх дзяўчат. Калі часам з чалавекам здарыцца якая бяда, яны ніколі не пакінуць без увагі: памогуць, падбадзярць.

На ўсё хапае часу ў Ане Баўсунуюскую. Яна член добрахвотнай народнай дружыны завода, агітатор у цэху.

У кожнага чалавека здараетца ў жыцці падзея, якая запамінаецца назаўсёды, да самых драбніц. Была такая падзея і ў Ганніным жыцці.

— Самы шчаслівы для мяне быў дзень уступлення ў рады Камуністычнай партыі. Уся сям'я наша партыйная. Цяпер і я з гордасцю нашу званне камуніста.

Вось так і жыве надзіва харошая дзяўчына Ганна Баўсунуюская.

Т. НОВІКАВА



ДОЙЛІДЫ

Грабаўка — на некалькі вёрст усцяж гасцінца. Без асаблівай дасведчанасці адразу бачыш — вёска багатая на ўмелія руکі: акуратныя дамы, пераважна цаглянай кладкі, прыгожыя будынкі калгаса «Рассвет». Калі ж дадаць, што ўсё гэта вырасла на папялішчы, якое пакінулі пасля сябе фашысцкія варвары, то не цяжка заўважыць і тое, што рамяство дзядоў і прадзедаў, як прызванне, передаецца з пакалення ў пакаленне.

Але назваць грабаўцаў рамеснікамі — значыць сказаць няпрауду. Адсюль хадзілі ў свет на заробкі прадстаўнікі высокага дойлідства.

У Грабаўцы папросту раскажуць і аб tym нават, як сама Масква будавалася. Каля сотні шматпавярховых жылых дамоў на вуліцах сталіцы, гасцініца Массавета, планетарый, Крамлёўскія сцены і вежы, Троіцкі мост — яны добра знаёмы з рукамі грабаўскіх умельцаў...

У гэтым заінелым краі думаецца пра самага вялікага чалавека на зямлі, і дзесьці ў памяці самі сабой гулкі рытм выбіваюць радкі верша, вядомага з дзяцінства:

И прежде, чем уснуть в могиле
Навеки от живых людей,
В Колонном зале положили
Его на пять ночей и дней...

У гэтым краі думаецца пра нашага Ільіча. З яго імем прыйшло ў Грабаўку светло, да яго імя тут асаблівая любоў, з ім звязаны тут многія ўспаміны.

Было гэта гадоў сорак назад. З клунячкамі за плячыма і кельмамі за паясамі Кузьма Фамянкоў з сынамі Цімохам, Мікітам і Іванам, Спрыдон Стахайцоў з сынам Якавам, Марка Чычанкоў, Іван Чачын і Пятро Грыгор'еў адправіліся будаваць новую Москву. Работы ў Москве хапала, Москва па заслугах ацаніла іхнє ўмельства, прадастаўляла ім самую тонкую работу, і яны не спяшаліся вярнуцца дамоў.

На першым часе, як не стала Уладзіміра Ільіча, на Краснай плошчы быў пабудаваны яму драўляны Маўзалей. І вось па праекту акадэміка Шчусева пачыналася ўзвядзенне гранітнай магільні прарады. Ад «Масбуда» запрашаліся лепшыя майстры, у іх ліку было і дзесяцьера грабаўскіх муляроў.

Прайшлі вялікія гады, многіх ужо няма ў жывых: адны памёрлі, другія — загінулі на вайне. Сёння жывуць у Грабаўцы толькі Спрыдон Якавлевіч Стахайцоў і Мікіта Кузьміч Фамянкоў, будаўнікі Маўзалаю Ул. І. Леніна.

І цікава паслушаць старых дойлідаў...

— Мы разумелі сваё ўмельства, — расказвае Мікіта Кузьміч Фамянкоў, — але разумелі і тое, за якую, — не толькі адказную, — за якую святую справу браўліся! І кожнаму хацелася хоць вось та-

кім чынам — на будаўніцтве Маўзалаю — аддаць Ільічу крупінку сваёй душы...

— Але ж, — згаджаецца Спрыдон Якавлевіч, — былі ў нас самыя няхітрыя струманты: кельма, масцярок, адвеска. Імі і будавалі. Тэхнікі, вядома, такой, як сёння, не было.

Яны прыйшлі на будаўніцтва Маўзалаю адразу ж, як толькі быў закладзен двухметровай таўшчыні падмурак.

Цэглу, запакаваную невялікімі пакетамі ў рагожу, прывозілі ім асаблівую: гладкую, нібы адшліфаваную. На кожнай цагліне — выразы, змазаныя чымсьці накшталт воску. Усе будаўнікі асцярожна напісалі на іх свае прозвішчы.

Амаль усё рабілася ўручную, бо работа была ювелірная, патрабавала асаблівай дакладнасці.

У той час вакол Маўзалаю было няма — размоў. Замежныя спецыялісты лічылі, што на яго будаўніцтва пойдзе не менш чатырох-пяці гадоў. Узвялі ж яго за шаснаццаць месяцаў: у кастрычніку 1930 года гранітны Маўзалей Ул. І. Леніна быў гатовы.

Як самую дарагую рэліквію берагуць Спрыдон Якавлевіч Стахайцоў і Мікіта Кузьміч Фамянкоў тыя свае кельмы.

Расказваюць старыя дойліды, прыпамінаючы ўсё да драбніц, слухаюць маладыя будаўнікі. І не цяжка здагадацца, што ўсе яны думаюць аб адным: пра сябе і пра Леніна, пра тое, што жыве сярод іх Ільіч, — і не мае межаў іхняя любоў да Ільіча.

...Красная плошча. Адзінаццаць гадзін раніцы. Адкрываецца Маўзалей Леніна, і людзі бясконцай плынню ідуць на паклон да Ільіча.

Усяго восемдзесят секунд на сустрэчу з Ільічом. А колькі дум перадумаваецца, колькі пачуццяў пройдзе праз сэрца!

Іван КІРЭЙЧЫК

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, ГЭТА Я!

Нарис

У дому Рудзько ледзь не пярэпалах: вечар на дварэ, а Ані няма. «Дзе яе носіць? Каб хаця пад машыну не падлезла. Дый урокі ж трэба рабіцы!...» — злуеца маці.

Старэшайшая дачка, Маня, збіраеца ісці на вячэрнюю дойку.

— Паглядзі там, мо зноў каля цёткі Евы аціраеца,— дае ёй наказ маці.— І ў каго яна ўдалася, такая гарачка?

Маня ўсміхаецца сама сабе і ідзе на ферму. А хіба на яе так не казала ў свой час маці? Казала... Нават фартух не раз пускала ў ход, каб настояць на сваім.

Ля цялятніка сутыкаеца з Аней, як кажуць, нос у нос. Тая валакла здаравеннае бярэмня мурагу, ажно самое не было відно з-за сена.

— Ну, ты б хоць дадому спачатку заглянула — пад'ела, урокі парабіла. А тады ўжо... — строга гаворыць Маня.

— Я ўрокі ў школе парабіла: лёгкія. А есці яшчэ не хочацца... Ой, Манечка, якія цяляты харошанькія ў цёткі Евы... Якія ў іх мордакі пацешныя!

— «Якія, якія», — перакрыўляе Маня.— А пра маці ты думала? Ці толькі пра цялят?

— Ото пайду... Падаю табе кароў дэве і пайду.

Аня знікае ў цялятніку, мо праз мінуту выскоквае назад з партфелем і напрасткі, па снезе, даганяе сястру.

* * *

— Маня, ты паступіла вучыцца. Так?

— Ну, так.

— Значыць, адной даяркі не хапацьме. От я і пайду на тваё месца.

— Не выдумляй, школу канчаць трэба.

— Дык я ж кончыла сямігодку! А далей буду або вечарам, або завочна,— горача даводзіла Аня.

Маня падумала трохі, памаўчала.

— Ну, добра, я пагавару з брыгадзірам.

Назаўтра Аня зайшла да Евы Іванаўны Скрабец.

Птушніцы калгаса «Беларусь» Пінскага раёна О. Н. Карнач і Е. Н. Дзямідава сарціруюць яйкі перад адпраўкай у магазіны.

Фота Ул. Лупейкі. (БелТА).



— Добры дзені! Гэта — я... Назусім прыйшла!

— Як назусім, дачушка?

— Даяркай узялі мяне.

— Такую малую!?

— Праўда, Ева Іванаўна,— зайшоў якраз брыгадзір Іван Рыгоравіч Страха.— Моладзі ў нас патроху больше на ферме. Хадзем, Аня, пакажу тваіх кароў.

Аня ішла і азіралася на цёткі Еву, усміхалася. І бачыла, як і ў тae хораша свяціліся вочы, як шапталі нешта вусны. Можадала ўдачы, поспеху.

Першыя дні самастойнасці ажно кружылі Ані галаву: яна ўжо дарослая! І хоць цяжка было прывыкаць да работы, яна працавала і спявала, як тая птушка-весялушки.

Неяк прыхварэла было адно цяля. Што ні рабіла Аня, як ні глядзела — яно худзела ўвачавідкі. Пайшла да цёткі Евы на параду і слова ад горнасці сказацца не можа, адно губы дрэжыцца, вось-вось слёзы пырснуць. Ева Іванаўна выпытала, што здарылася. Параіла напарыць дубовай кары, дацы цяляці на піцца. Паслухалася Аня — і праўда! Паправілася цяля. Пасля гэтага яна праходу не давала старэшым даяркам, заатэхніку Надзеі Жук — усё выпытвала, як і што рабіць, калі здарыцца нявыкрутка, не будзе фельчара якраз. Накінулася на книгу, часопісы. Адтуль шмат чаго пераняла. І не толькі пераняла, але і ўжывала на практыцы.

Прыходзіць раз у кароўнік, а там мітусня, крыкі. Недагледзелі, падкрыліся карова і схапіла цэлы бурак — падавілася...

— Каторая? Патрымайце... — папрасіла Аня падвозчыкаў. Сama схапіла невялічкі абручык-кальцо са ступіцы кола, абвязала яго анучкай, каб не такія вострыя былі краі, і... дастала гэтай прыладай чортай бурак.

— Ну ў малая... Далёка ты пойдзеш! — захапляліся дзядзькі.— А мы ўжо думалі шахнуць нажом па горле — і ўсё...

Неўзабаве пасля гэтага падала Аня дакументы ў Пінскі сельгастэхнікум, паспяхова здала экзамены. І нібы сілы прыбавілася ў руках.

Спрачающца раз даяркі, не хочуць браць у свае группы адразу больш чым па дзве-тры першацёлкі. Вельмі ж іх цяжка раздойваць. Дарэмна заатэхнік і брыгадзір угаворвалі іх: што і паляпшаць статак трэба, што пара выбракоўваць «хвасты».

— Давайце мне! Цэлую групу давайце — я не баюся... — папрасіла яна ў брыгадзіра.

— Во-во, у яе рукі маладыя, сама спрытная — хай пасправіце, — загаманілі тыя.

Узяла трывагацца штук. Хапіла з імі гора. Жартавала потым Аню: «Што мне той Пінскі тэхнікум! Я з гэтымі першацёлкамі акадэмію прайшла». І праўда, дадому амаль не стыкаліся. А ў красавіку, як пачаўся масавы расцёл, дык не то што днявала, але і начавала на ферме. Усе ацёлы прыняла сама, усіх цялят выгадавала... Добрыя каровы атрымаліся з тых першацёлак. Старшыня калгаса Ляшук дык ажно руку ёй паціснуў і сказаў:

— Яны — будуче калгасы... У ваших руках будучае, разумееш? Эх, каб моладзі нам больш...

— Разумею, Аляксей Іванавіч.

Сябравала Аня з восьмікласніцай Валей Антановіч. Але ні разу не гаварыла з дзяўчынай, якой сцежкай тая думае кіраўцаць у жыццё. Выклікала раз на шчырую размову ды давай агітаваць пайсці ў даяркі. Назаўтра і ўaborу павяла. Паказала сваіх кароў і столькі цікавага расказала ёй пра кожную, што дзяўчына не вытрымала, пайшла працаваць на ферму.

Па некалькі разоў на дзень забягала Аня праведаць сваю падшэфную — вучыла выпойваць цялят, раздойваць кароў, утаймоўваць непакорных.

* * *

Аня адчыніла дзвёры ў кабінет старшыні.

— Вы мяне клікалі, Аляксей Іванавіч?

— Ага. Прысядзь, ёсьць сур'ёзная размова,— Ляшук скончыў падпісаць паперы, адсунуў ад сябе.— Ёсьць прапанова: стане-віся заатэхнікам.

— Авой, вы жартуеце... У нас жа ёсьць — Надзяя Жук.

— Сур'ёзна. Надзея Юльянаўна будзе планавіком працаўца. Ведаю, што будзеш адмаўляцца: і маладая, і тэхнікум яшчэ не скончыла, і яшчэ дзесяць прычын прыдумаеш, але не пераканаеш. Будзе цяжка, канешне, але ж не святыя гаршкі лепяць — справішся. Памагаць будзем — і я, і Жук. Ну як — згода?

Аня толькі рукамі развяла ды ўсміхнулася сама сабе. Умее Аляксей Іванавіч угаворваць. Усё роўна, як у яе навучыўся. А мо яна ў яго? Бо зусім нядаўна ўгаварыла і прывяла на ферму яшчэ адну выпускніцу восьмігодкі Кацю Скрабец і яе сяброўку Веру Алейнік. Адна стала даяркай, а другая — асемнатарам.

Аня зрабілася заатэхнікам... Такога маладога спецыяліста больш не было нідзе. Хіба ад такога зноў не закружыцца галава?

Многа давялося памудраваць ёй з рацыёнамі, каб і менш кармавых адзінак расходаваць, і больш прадукцыі атрымаць. Племяннай жывёлы не мелі. Аня папрасіла, каб выдзеліў ёй у дапамогу людзей — рабіла кантрольныя ўдоі, адбірала лепшых кароў, фармавала гурты, наладжвала строгі ўлік. Ядром статку зрабіла тых першацёлак, што некалі раздойвала сама. Многія з іх ужо давалі па трох, трох з паловай тысячы літраў малака.

Сама сабой зразумела, што боязна было давяраць такіх добрых кароў абы каму. Даверылі моладзі: каго перавялі з другіх кароўнікаў, каго прынялі нанава. Утварылася свая кам-самольская група: Аня Чупік, Валя Паюта, Галя Антановіч, Валя Зельманчук, Оля Чупік. На гэтых дзяўчат і апіралася ва ўсіх сваіх задумах малады заатэхнік. Колькі радасці было ў Аñі, калі даяркі і пастухі таго маладзёжнага кароўніка завявалі званне камуністычнай працы!

Пад сто чалавек працуе зараз на малочнатаварнай ферме ды шаснаццаць — на свінаферме. І да кожнага трэба мець свой падыход, улічыць здольнасці і слабасці кожнага. Ніякі тэхнікум ці акадэмія не дапаможа ў гэтым, калі няма за душой своеасаблівага таленту. Вучылася Аня арганізаторскому ўмельству ў таго ж Ляшку, брыгадзіра Страхі, у той жа Надзеі Жук.

А тут яшчэ абралі Аню сакратаром камсамольскай арганізацыі, хор даярак арганізавала — і хоць ты надточвай суткі. Бывала, дамовіца з ёю аб спатканні шафёр Даніла Вярба, чакае-чакае, назлуеца. Ідзе тады ў чырвоны куток на ферму і бачыць: Аня з дзяўчатамі і хлопцамі ўсё нешта вырашае, абмяркоўвае або песні развучвае. Сядзе Даніла моўчкі ў кутку, паглядвае змрочна.

— Ну, чаго ты надзымуўся? — гаворыць яму Аня, калі вяртаюцца разам з фермы.

Маўчыць Даніла — ні слова. Узлахмаціць яму Аня чупрыну, пажартую:

— Прыходзь на ферму. Тут таксама шафёры патрэбны — вунь малакавоз калгас купіў. Не спраўляюцца ўжо вазіць малако падводамі.

«Ну і праўда... Чаму б не пайсці на малакавоз?» — распагоджваецца твар Данілы.

* * *

Шчаслівым для Ганны Вярбы (так, Вярбы!) стаў 1966 год. Ей уручылі ордэн «Знак Пашаны». Гэткі ж ордэн атрымалі Ева Іванаўна Скрабец, брыгадзір МТФ Іван Страх. Ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга ўзнагароджан старшыня Аляксей Іванавіч Ляшук.

Нарадзіўся нядаўна ў Ганны першынец — Коля... Паглядзіш цяпер на Ганну — ці тая гэта няўрымлівая Аня Рудзько, агонь-дзяўчына? Тая. Толькі больш сталай разважлівасці і сур'ёзнасці з'явілася ў яе, больш стрыманасці. А як жа — сакратар брыгаднай партыйнай арганізацыі, агіттар, заатэхнік аднаго з лепшых калгасаў Століншчыны! Цяпер яна жыве інтэрэсамі не толькі адной фермы, адной брыгады, але і ўсёй арцелі. Ідуць да яе людзі з любымі пытаннямі.

Вось і зараз нехта нясмела стукае ў дзвёры чырвонага кутка. Жэня Жогліч і Валя Канапліцкая... Тыя самыя, што спрабавалі паступіць вучыцца ў тэхнікум і не прыйшлі па конкурсу. Тыя, што ад сораму не хацелі нават паказвацца з хаты. Да іх дадому хадзіла Ганна Вярба — падбадзёрвала, запрашала, упартых, на ферму.

— Добры дзень. Гэта — мы... Прыйшлі вось...

Ганна ўстое, ідзе ім насустрач з сардечнай усмешкай. А ў душы і хваляванне, і радасць, бо ўспомніла сябе такай жа...

П. МІСЬКО

Калгас імя Суворава
Столінскі раён.

ХТО ДАЛАМОГ ВЕРЫ АНТОНАЎНЕ?

Рэйд па кулінарных магазінах і дамавых кухнях

Вера Антонаўна чакала гасцей. Ведала добра: будзе яна іх запрашаць ці не — усё роўна прыйдуць абавязкова. Такая ўжо склалася традыцыя ў яе і сяброў (скажам шчыра, выдатная традыцыя) — у дні нараджэння ніколі не забываць павіншаваць адзін аднаго.

Дзень, у які нарадзілася Вера Антонаўна, быў добра вядомы яе сябрам. Яна вельмі радавалася будучай сустрэчы, але падрыхтавацца як след не ўдалося. Дзень на работе, а пасля — магазіны, гатаванне вячэры і абеда на заўтра (дзеци ж прыйдуць са школы, калі яе дома не будзе). А тут то шкарпеткі мужу зацыраваць, то гузік на сынавым пінжаку зноў адрываўся, то... Ды ці мала гэтых клопатаў у маці і жонкі? І ўсёды хочацца паспесьць, толькі не кожны раз гэта ўдаецца. Вось і цяпер: Вера Антонаўна не паспела амаль нічога прыгатаваць да стала! Думка аб гэтым атручвала святочны настрой.

Але ўсё скончылася добра, дзень нараджэння ўдаўся на славу, былі здаволены і госці і гаспадыня. У кулінарным магазіне яна купіла салату, мясны рулет, бужаніну, смажаную курыцу, паштэт з пячонкі, рублены селядзец. Дабавіла сёе-тое са сваіх прыпасаў, і стол атрымаўся зусім няжепскі. Госці нават пахвалілі, сказаці, што за год (лічачы ад мінулага дня нараджэння Веры Антонаўны) кулінарнае майстэрства яе прыкметна вырасла. Праўда, гаспадыня не стала прыпісваць сабе чужых заслуг і раскрыла «сакрэт».

Так, год ад году ўсё частей у нашых гарадах можна ўбачыць магазіны з шыльдай «Кулінарыя». І папулярнасць іх у насельніцтве, асабліва жанчын, узрастаете. Не толькі напярэдадні святаў, але і ў звычайнія, будзённыя дні заглядаем мы туды.

Як жа сустракаюць нас гэ-

тыя гандлёвыя прадпрыемствы? Ці заўсёды яны добра падрыхтаваны да сустрэч з намі?

Каб адказаць на гэтыя пытанні, мы пабывалі ў цэлым радзе кулінарных магазінаў і дамавых кухань Мінска.

На пасёлку ў раёне трактарнага завода дамавая кухня працуе адзіннадцаты гадоў. У кнізе водгукаў чытаем: «Я бяру абеды ўжо два гады. Ежа заўсёды смачная. Шчырае дзякую за гэта работнікам кухні». «Мы часта наведваем вашу дамавую кухню, і заўсёды нас тут сустракаюць радасна, ветліва. Есць добры выбор гарачых страў, а таксама мясных паўфабрыкатаў». «Дзякуюем повару Тамары Казановіч. Яна часта працуе на раздачы. Заўсёды ветлівая, уважлівая. Такія людзі не толькі сумленна выконваюць сваю работу, але і спрыяюць добруму настрою пакупніку».

Вельмі прыемна чытаць такія запісы. Калектыв дамавой кухні на чале з загадчыкам вытворчасці, майстрам-поварам Станіславам Станіслававічам Паўлюць з гонарам носіць прысвоеное яму званне брыгады камуністычнай працы.

На тым жа трактаразводскім пасёлку адкрыўся ў прасторнай, светлай зале магазін «Кулінарыя». Адкрыўся парадаўчыца нядаўна, але ўжо нядрэнна зарэкамендаваў сябе. Знаходзіцца ён у адным памяшканні са сталовай. Кулінарная вырабы рыхтуюцца тут жа, на месцы: разнастайныя салаты, халадзец, сырнікі, тварожны пудзінг, галубцы, блінцы з тварагом і шмат іншага прапануюць трактаразводскім гаспадыням загадчык вытворчасці Лідзія Аляксандраўна Сачанка, повар Шура Ездакова, якая нядаўна скончыла гандлёвае вучылішча, і іншыя работнікі магазіна. Ну чаму, скажыце, не купіць на вячэрну бульбяную піражкі?

Начынка ў іх з падсмажана-
га з цыбуляй, прапушчанага
праз мясарубку варанага мя-
са. Бульба адвараная і пра-
цёртая. Гаспадыні застаецца
толькі пакласці піражкі на
патэльню і абсмажыць. Вель-
мі хуткая, смачная і танная
вічэра: два піражкі каш-
туюць усяго 13 капеек.

А хіба дрэнна ўзяць на
вічэру зельцу? Колькі часу
трэба патраціць, каб прыгата-
ваць яго самім! Не выпад-
кова магазін прадае яго ў
дзень да ста кілаграмаў.
Толькі шкада, што не заўсё-
ды ён бывае ў продажы.

Але, бадай, найлепшай
славай у пакупнікоў гэтага
магазіна карыстаюца канды-
тарскія вырабы. Якіх толькі
пірагоў тут не выпякаюць: з
яблыкамі, з тварогам, з разынкамі,
з крэмам. У той дзень, калі мы, без усякага
папярэджання, у самы звы-
чайны будзённы дзень зай-
шлі ў магазін, там былі пяць
ці шэсць відаў пірагоў, крэн-
дзелі, розныя здобныя булач-
кі. А тартоў столькі, што во-
чы разбягаюцца, і ўсё па ней-
кіх новых рэцэптах прыгата-
ваныя. Выпякае іх 122-я ста-
ловая, што на аўтазаводскім
пасёлку. Кандытар там — са-
праўдны вынаходца.

У магазінах «Кулінары»
можна сустрэць такую аўтаву
бюро добрых паслуг: «У нас
можна заказаць паўфабрыката-
ты, кулінарныя і кандытар-
скія вырабы, атрымаць кан-
сультацыю па прыгатаванню
страў, афармленню святочна-
га стала». І ўсё гэта вельмі
добра.

Разнастайны асартымент у
кулінарных магазінах, якія
забяспечваюцца з фабрыкі
«Нарыхтовачная». У магазіне № 2 па Ленінскаму праспекту, у магазіне № 5 па вуліцы Даўгабродской адных толькі кулінарных вырабаў мы налічылі каля дваццаці
ды пятнаццаць розных паў-
фабрыкатаў з мяса і муки.
А яшчэ — рыбныя і кандытар-
скія вырабы. Дык ці варта
стаяць дома ля пліты, ту-
шыць капусту, гатаваць запяканку ці смажыць рыбу?

І ўсё ж многія з нас шмат
часу трацяць ля пліты. Чаму?
Сіла прывычкі? Ці не хапае кулінарных магазінаў і
дамавых кухань?

Вядома, і сіла прывычкі
дае сябе адчуваць (усё ж
сваё, дамашнє!), і кулінар-
ные вырабы не на кожнай
вуліцы купішь.

Але, мусіць, не толькі ў
гэтым прычына. Асартымент
кулінарных вырабаў, іх
якасць — вось у чым спраўа!
Гаспадыні ведаюць, што ў
магазіне пры кафэ «Спут-
нік» на плошчы Якуба Кола-
са яны знайдуць многа з та-



Новы кафэ «Сустрэча» адкрылася ў Заводскім раёне
города Мінска. Вы бачыце куток забедзеннай залы. Справа —
зала нактэйляў. Ля прылаўка Лідзія Каваленка.
Фота Ул. Вяжоткі.

го, што патрэбна ім да стала.
Заўсёды знайдуць. Не мінуць
яны і магазіна «Кулінары»
пры кафэ «Бярозка» на рагу
Ленінскага праспекта і Даў-
габродской вуліцы, хаця і
памяшканне яго маленькае,
цеснае.

А вось у цудоўную вялі-
кую залу з прыгожымі што-
рамі, што належыць кулінар-
наму магазіну ў новым мікрараёне
па вуліцы Харкаўской, яны наўрад ці пойдуць.
Калі ў аддзеле паўфабрыкатаў
яшчэ і можна купіць
што-небудзь, дык на прылаў-
ку кулінарных вырабаў мы
не ўбачылі ні салаты, ні ві-
негрэту, ні тварожнага пуд-
зінгу. Толькі і было, што
некалькі мясных вырабаў.
Зойдзе раз-другі жанчына ў
такі магазін, не знайдзе патрэбнага для сябе — і больш
туды не завітае. Можа калі-
нікалі там нагатуюць і
больш, але каго задаволіць
такая выпадковасць? Вось
таму жыхары мікрараёна ро-
бяць такія пакупкі ў цэнтры
горада, а не каля свайго
дома.

Не заваявала папулярнасці
у гаспадыні і дамавая кухня
па вуліцы Друкарской. Мала
хто з іх бярэ абеды на дом:
аднастайна, нясмачна тут
гатуюць. Не хапае і кулінар-
ных вырабаў. У гэтай дамавой
кухні давялося пачуць такую «цікавую» размову:

— Нешта ты схуднела, —
звярнулася касір да прыбра-
льшчыцы.

— Ды ад вашай яды не
толькі схуднееш, але і ногі

хутка працягнеш: цэлы ме-
сяц адна капуста ды капу-
ста.

Каментары залішні!

Вельмі псуе марку кулі-
нарных магазінаў тое, што
цэлы рад хадавых вырабаў
паяўляеца там ад выпадку
да выпадку. Вялікім попытам
у пакупнікоў карыстаюца
розныя печаныя піражкі: з
рысам, капустай. Цана іх не-
вялікая — 5 капеек. Гаспады-
ні іх бяруць да булёнаў, да
чая. Але рэдка яны бываюць
нават у цэнтральным кулі-
нарным магазіне № 2 па Ленінскаму праспекту. Тоэ ж
самае можна сказаць і пра
халадзец, і пра бульбяныя
аладкі, і іншыя.

Міністэрства гандлю БССР
рэкамендавала кулінарным
магазінам вялікі асартымент
самых разнастайных вырабаў,
але ў продажы бывае
далёка не ўсё.

Нельга не сказаць і пра
цэны. Многія кулінарныя
вырабы не намнога даражэй-
шыя, чым такія ж стравы,
прыгатаваныя ў хатніх умо-
вах. Гаспадыні, вызваленая
ад нялёгкіх клопатаў ля плі-
ты, ахвотна заплаціць за пас-
лугі работнікаў кулінары.
Аднак цана некаторых вырабаў,
асабліва мясных і рыбных,
занадта высокая. Мы не
ставім перад сабою задачу
аналізаваць прычыны гэтага.
Безумоўна, у Міністэрстве
гандлю разбяруцца ў іх
больш кампетэнтна. Але ду-
маем, што пажаданні гаспа-
дыні аб некаторым памян-
шэнні нацэнак на мясныя

і рыбныя кулінарныя выра-
бы будуць улічаны.

І ўжо зусім незразумела:
чаму дапускаецца разнабой у
цэнах на адну і ту ж пра-
дукцыю? У адным кулінар-
ным магазіне кілаграм пячэн-
ня «Хвілінка» каштуе 1 рубель
30 капеек, у другім —
1 рубель 40 капеек, смажаны
хек — то 1 рубель 40 капеек,
то 1 рубель 50 капеек.
А ў магазіне «Кулінары»,
што ў мікрараёне па вуліцы
Харкаўской, наогул вельмі
дзіўныя рэчы творацца. Мясны
рулет з яйкам, цана якога
нават па прэйскуранту, адзі-
наму і ававязковому для ўсіх
кулінарных магазінаў, не
танная — 2 рублі 20 капеек
за кілаграм, там каштуе аж
2 рублі 80 капеек! Нешта па-
добнае здарылася і з цаной
на адвараную курыцу III ка-
тэгорыі: замест 2 рублёў
45 капеек — 2 рублі 80 капеек.
Магчыма тут, сапраўды,
якайсыці памылка работнікаў
магазіна, як нам растлумачы-
лі, але чаму ж за яе павінны
расплачвацца пакупнікі?

Мы, жанчыны, вельмі ра-
ды, калі вечарамі ветліва
свяцяцца шыльды і вокны да-
мавых кухань і магазінаў
«Кулінары». Мы ведаєм:
пра нас думаюць, пра нас
клапоцяцца, нам памагаюць.
Дык няхай жа ўсё больш будзе
такіх клопатаў, каб і
жанчына дома пасля работы
часцей магла пачытаць кні-
гу, паглядзець перадачу па
тэлевізору, сходзіць у кіно ці
тэатр!

І. СМІРНОВА

ЦІ ПАТРЭБНА КНІГА СКАРГАЎ?

Вера ЧУБАКОВА

Урывак з новай аповесці «Толькі чатыры дні»

Мал. Р. Кудрэвіч.

Юльку зноў выклікалі да дырэктара.

На гэты раз яна паслала пакупніцу да д'ябла. Дзе вы такое чулі? Надзвычайнае здарэнне!

Яна ішла пад поглядамі сябровак міма прыгожых блакітных столікаў, якія замянілі вялікія прылаўкі, міма спалоханай загадчыцы секцыі,— як ішоў, напэўна, на эшафот горды чалавек, што аддаваў жыццё за спраўядлівую справу.

Першы раз Юльку «даставілі» да дырэктара, калі яна адмовілася працаца сукенкі цымяных расфарбовак і старых фасонаў.

— Такія сукенкі ў руках тримаць сорамна, не толькі працаца! — заяўляла яна.— Няхай іх носіць той, хто шыў!

Другі раз яна апынулася ў кабінцы дырэктара, калі магазін толькі што пераехаў у новы будынак і аўтар праекта прыбыў палюбавацца плёнам сваёй фантазіі. Ён не хадзіў, а лётаў па прасторных залах, наскроў прасвечаных сонцам, і з асалодай апавядваў пачціваму эскуру пра сваю нядаўнюю паездку ў Італію.

А Юлька кіпела ад абурэння. Прычым тут Італія? І навошта лісліва гудзець і ўсміхацца, калі гэты цудоўны будынак не прыгодны для магазіна. Працаца тут нязручна!

Калі архітэктар параўняўся з ёй, яна ступіла ўперад і сказала:

— Не разумею, чаго тут радавацца? Акварыум збудавалі...

У зале стала так ціха, быццам рубінікам выключылі ўсе шумы.

— Хіба вы не бачыце, што мы тут... як рыбкі ў цёплай вадзе? І хіба магазін можна размяшчаць у будынку, дзе няма ніводнай капітальнай сцяны? Першы паверх на калонах, сцены амаль усе шкляныя—вітрыны. На шыбы грошай не набярэшся, мы яшчэ не паспелі сюды пераехаць, а праз гэтая шыбы ўжо маём страты...

Юльку цішком спрабавалі ўтайманіца: нехта ткнуў пальцам у спіну, нехта тузануў за рукаў, а потым ёй наступілі на нагу і націскалі, як на аўтамабільны педаль пры спуску з крутой гары. Але Юлька не любіла спыняцца на паўдарозе.

— Пра кандэнсанне паветра вы нават не падумалі. Улетку ў гэтым вашым модным памяшканні горача, узімку холадна. Можа загадаецце, у залежнасці ад сезона, карыстацца кіслароднымі падушкамі або грэлкамі?..

Праз паўгадзіны Юлька стаяла перад дырэктарам. Ён падняў акуляры на лоб, абапёрся сагнутымі рукамі аб край стала і глядзеў на яе, як на новы від імпартнага тавару, засланы не

па прызначэнню. Потым раптам расмяяўся.

— А мне падабаюцца вось такія яршыстыя!

Юльцы падабалася працаца прадаўшчыцай. Асабліва яна любіла апранаць дзяўчат і маладых жанчын. Часам яны прыходзілі да яе ў сукенках, што віселі на іх як мяшкі—сутулілі і касабочылі. І Юлька тут жа з радасцю бралася за справу. І—цуд! Ніякай сутуласці, ніякай касабокасці. Золушка бралася прынцэсай.

— Бачыце, якая ў вас цудоўная фігурка!—радасна гаварыла яна, пазіраючы ў лютэрка з-за пляча пакупніцы.— Толькі гузікі замяніце, ля выхаду направа ў нас гузікі ёсьць, усякія! Да гэтай сукенкі добра купіць шэрыя з блястачкамі! Абавязкова купіце! Ды на вас усе прахожыя аглядацца будуць, такая вы прыгожая ў гэтай сукенцы!

У Юлькі з'явіліся свае пакупніцы. Да яе парад прыслухоўваліся ўважліва і даверліва, і яна вельмі хутка зразумела, як прыемна працаца чужой радасці.

Вось толькі сёння гэтая скарга...

У дырэктарскі кабінет Юлька ступіла з такім жа пачуццём, як першы раз падыходзіла да краю парашутнай вышкі.

Дырэктар, загадчыца кадраў і старшыня мясцкома ўтаропіліся на Юльку трима парамі акуляраў у адноўкаўых цёмных аправах. Першы пачаў гаварыць старшыня мясцкома, які адразу ж прыгадаў пра бясплатную пущёку ў дом адпачынку. Ён заўсёды пачынаў размову з бясплатных пущёвак і з няўдзячнасці некаторых маладых работнікаў прылаўка.

За ім выступіла загадчыца кадраў. Гаварыла і ківала ў такт кожнаму свайму слову, быццам згаджалася сама з сабою. Дырэктар падвёў вынікі «распілону»: калі ён злаваў, голас у яго ўзнімаўся да драматычнага тэнару. Звычайна ж ён размаўляў дабрудышным басам. Драматычны тэнэр, як відаць, прасачыўся скрозь тоўстыя сцены кабінета, бо нетактоўна рыпнулі дзвёры і голас сакратаркі камусыці сказаў:

— Юльку зноў на кавёр выклікалі.

Юлька і без гэтых натацый добра ведала, што такое савецкі працаваць, савецкі пакупнік, савецкае абслугоўванне. Яна нават спачувала свайму начальнству: траціць праз яе столькі каштоўнага рабочага часу. Але калі б яны ведалі чалавека, які напісаў скаргу! Юлька памятае гэту Луню ледзь не з дня свайго нараджэння. Суседка! Нядаўна пайшла на пенсію і цяпер ніяк не прыдумае, чым заняцца. Купіла ў цырульніка штучную касу, накруціла на галаве грачынае гняздо і цэлы тыдзень бегала па





знаёмых дэманстраваць сваёю новую прычоску. А потым каса кудысьці знікла, і Луня панадзілася хадзіць у магазін сукенкі мераць. Прыходзіла кожны дзень і прымярала ўсё, што было ў продажы. Спачатку Юлька памагала ёй як усім: то адну прапануе, то другую. Ну, здаецца, ужо і колер пасуе да твару, і фасон прыдатны, і цана—але ж не купляе! А назаўтра зноў тут як тут ля прылаўка. І мерае, мерае, сукенкі так і мільгаюць у яе руках. Юлька пачала траціць цярплівасць, але даволі-такі ветліва спытала:

— Вам, мусіць, няма чаго рабіць, таму вы і прыходзіце сюды?

— Ага!—згадзілася Луня.—Я сваё адрабіла, з мяне хопіць. Цяпер за кошт дзяржавы жыву. Праз усё жыццё чужым людзям дагаджала, цяпер няхай вакол мяне пакруцяцца. Чуеш, падай вунь тую сукеначку, плісіраваную, з ружачкай!

— Вы яе ўжо сто разоў прымяралі!

— Нічога, нічога. Сто першы прымеру. А захачу, дык і дзвесце першы. Табе кажуць—падай, значыць падай. Табе за гэта гроши плаціць. А адмовішся—скаргу скопіш. Такую настрочу, што тры дні кашляць будзе.

Скарга... Пакупнік напіша, пойдзе і

забудзе, а прадаўцу аб'явіць вымову, прэміальных пазбавяць, а то і звольняць. Луня ўсё гэта добра ведала.

— Падай, кажу, вунь тую, з ружачкай!

— Не дам!—зазлавала Юлька.—Усё роўна не купіце.

Луня абаперлася аб прылавак, пазахнула і сказала:

— А я бачыла, як ты ўчора на лесвіцы абдымалася. Ну, з тым, даўгальгім... А яшчэ настаўнікам завеца! Чаму ён дзяцей навучыць, калі сам гэткае вытварае? Віцькам, ці як, завуць?

Юлька зрабіла выгляд, нібы не чуе, занялася іншай пакупніцай. Жанчына папрасіла памагчы ёй падабраць для дачок дзве сукенкі адолькавых фасонаў, але розных расфарбовак: «для чорненькай і для беленькай».

— Усе прадаўцы жулікі і прайдзі-светы,—заявіла раптам Луня.—Учора мне смятану вадой разбавілі, а сёння трывцацікапеечны селядзец замест рублёвага падсунулі. Не маеце ніякага поўнага права за кошт працоўнага народа!

І тут вось Юлька і паслала яе да д'ябла, праўда, шэптам, на вушка, а ўсё ж да д'ябла. Луня ўсміхнулася ёй так, быццам атрымала доўгачаканы падарунак, і накіравалася за кнігай скаргай...

— Чаму ты маўчыш?—спытала загадчыца кадраў.

— Я не маўчу. Я думаю.

— Тады думайце ўслых.

Гэта сказаў дырэктар. Але сказаў сваім звычайнім голасам: басам. У вачах яго Юлька прачытала: «Не чакаў, што так падвядзеш...» І тады яна сказала, пра тое, што яе даўно хвалівала:

— Я лічу, што кнігі скаргаў наогул не патрэбны! Чаму ўрача, або інжынера, або якога іншага спецыяліста ніхто не назаве хамам або жулікам? А каб скаргу напісаць, такое і ў галаву нікому не прыйдзе! А прадавец заўсёды хам. Памятаце, як да нас прыйшоў адзін п'янаваты грамадзянін і патрабаваў малярны пэндзаль? І гэта ў магазіне, дзе прадаўца толькі тавары для жанчын! Тлумачэння ён не слухаў, скаргу напісаў! А колькі пакут мы прынялі ад начальства за гэту скаргу! Колькі паперы перавялі на пісьмовыя тлумачэнні, ужо не какучы пра расстроеныя нервы... Прадаўца зняважаць, а ён не мае права нават абурыцца! Тады ці не лепш паставіць за прылавак манекены-аўтаматы? Зручная штука! Стукнеш па левай шчацэ, ён тут жа ласкава падставіць правую...

— Ідзіце!—драматычным тэнарам сказаў Міхаіл Сцяпанавіч.

Юлька ветліва пакланілася: спачатку яму, потым кадрам, потым мясцому і выйшла, асцярожна зачыніўшы за сабою дзвёры, быццам пакідала бальнічную палату.

Цікава, чаму людзі крыўдзяцца, калі гаворыш ім праўду? Гэта ж калі па так званай тактычнасці не сказаць чалавеку, што ў яго на шчацэ застаўся зубны парашок, дык ён цэлы дзень будзе хадзіць па горадзе з зубным парашком на шчацэ!

Не паспела Юлька спусціцца ўніз і пераапрануцца, каб ісці дадому, як з'явілася сакратарка і паведаміла,

што кадры, пры гарачай падтрымцы мясцкома, хацелі зволініць Юльку без права работы за прылаўкам, але Міхаілу Сцяпанавічу, хоць і з вялікай цяжкасцю, ўсё ж удалося адстаяць яе.

Юлька ўздыхнула так, быццам толькі што выплыла з марскага дна.

— Яшчэ раз адколеш такое,—сказала сакратарка,—вылеціш з гандлю адразу.

— Нікуды я не вылечу адсюль,—запярэчыла Юлька, але настрой у яе ад гэтай упэўненасці не палепшыўся.

Яна выйшла з магазіна. Недарэчы ліній дождж. Па вуліцы беглі ўсе: і маладыя, і старыя, і з парасонамі, і без парасонаў. Толькі адна жанчына, у ядавіта-ружовыем плашчы з вострым капюшонам і ў такіх жа ружовых чаплах на туфлях, ішла спакойна, выпрастыўшыся, і дождж адскокаў ад яе, як ад мармуроў сцяны.

А Юлька не заўважала дажджу. Яна ішла і думала: чаму гэта ўсім абавязкова хочацца перарабіць яе на свой лад? Людзі ж такія розныя! Хіба можна быць адразу падобнай на ўсіх, каб дагадзіць ўсім?

Ах, дома яшчэ раз давядзеца перажыць гэту скаргу! Бацька нічога не скажа, нават не зірне: прадастаўіць ёй поўную магчымасць самастойна падумаць над сваім учынкам. Брат, вядома, паспачувае. А мама будзе айкаць і войкаць: «Я ж прасіла цябе, дзяўчынка, быць стрыманай, тактычнай!..»

Пра гэтую стрыманасць і тактычнасць ішла спрэчка з даўніх часоў паміж мамай і дачкой. Аднойчы да іх прыйшла суседка ў капелюшы, падобным на флюгер, ён смешна тырчаў на свой галаве. І Юлька, шкадуючы суседку, сказала, што гэтым капелюшом добра чаравікі чысціць, а не насіць на галаве. Суседка пакрыўдзілася і пайшла, а Юльку паставілі ў вугал. «Ты дрэнна выхаваная дзяўчынка,—сказала мама.—Мне сорамна за цябе».

Тады Юлька спытала: «А ты добра выхаваная, мамачка? Тады скажы, толькі шчыра: хіба ты надзела б гэткі капялюш?»

Мама, вядома, сумелася, але дачку з вугла не выпусціла: баялася страціць аўтарытэт.

А цяпер мама пакутуе ад таго, што Юлька наадрэз адмовілася ісці ў медыцынскі інстытут. Юльцы моташна робіцца ад аднаго толькі алтэчнага паходу! Дык чаму ж яна дзеля маці, хоць і горача любімай, павінна наступаць на сваю волю?

А тата—ідэальны тата—хоча пе-ратварыць яе ў аўтамат, які жыве па раскладу. Пад'ём а сёмай гадзіне. Фіззарадка. Халоднае абціранне. На ноц абавязкова глытаць кефір. Але навошта ёй уставаць а сёмай, калі можна спакойна і соладка паспаць лішнюю гадзіну? А гэтых вольных або нявольных рухаў ёй і на работе па горла. Так натупаешся за рабочы дзень, што ўвечары нават патанцаўца прападае ахвота.

І сёння яна нікуды не пойдзе. Не хочацца... На душы трывожна. І ўсё праз Луню. Не трэба было пасылаць яе да д'ябла, усё ж роўна нічога, нічога яна не ўцяміла. А дырэктар цяпер будзе мець непрыемнасці праз гэтую скаргу. З якой бы радасцю

Юлька ўзяла на сябе ўсю адказнасць, ды толькі каму патрэбна яе адказнасць?

Можа пазваніць Міхайлу Сцяпана-вічу дадому? Раствумачыць яму ўсё? Але, здаецца, яму нічога не трэба тлумачыць... Добра, што на свеце ёсьць людзі, якім нічога не трэба тлумачыць, самі разумеюць. Ды і што, уласна кажучы, даюць тлумачэнні?.. Словы, слова... А вось калі табе ве-раць і поглядам скажуць... Ды за гэты погляд за ўсё жыщё дабром не разлічышся!

Дождж сцішыўся. Нават не заўва-жыла, як ён перастаў. Вада весела фыркала ў вадасцёкавых трубах. Хмары ляніва распаўзаліся, прапус-каючы блакітныя прасветы.

Калі Юлька падыходзіла да свайго дома, раптам успыхнула сонца і па-

святочнаму асвяціла вуліцу. Вясёлкай зазяла кожная лужынка, кожная крапля. Пахла свежай чыстатой. Усё было вымытае, бліскучае, абноўленое. Гэтыя майскія ліўні быццам імкну-ліся змыць леташні бруд, усё непатрэбнае і лішняе, што прыхаваў снег.

З Юльчынага дома выйшаў Віктар, убачыў яе, усміхнуўся, і Юлька пабегла да яго, распрыскваючы лужы.

— Я заходзіў ва універмаг,— сказаў ён.— У цябе непрыемнасці?

Юлька дакранулася да яго бліскучага чорнага плашча. Ён тапырыўся, быццам быў склеены з мокрай фанеры. Ад яго нават пахла мокрай фанерай.

— Дарэмна заходзіў. Цябе ў нас, ведаеш, як празвалі? «Юльчын хвос-цік».

— Неразумна.

— Затое дакладна. Дазнающа твае вучні, што ты хвосцік...

Віктар усміхнуўся, узяў яе руку ў свае, цёплыя і зусім сухія, і спытаў, як умёў прыгодаць толькі ён: так па-дабраму, з такой сардэчнасцю, што не адказаць было немагчымым:

— Што ж у цябе ўсё-такі здарыла-ся, малыш?

Яна прыхінулася да яго зусім блізка і, зазіраючы ў очы, каб ні-чога не ўпусціць, сказала:

— Адказвай. Толькі начыстату. Та-бе калі-небудзь хацелася бачыць мяне іншай? Ну, лепшай, разумнейшай, ці што... Або лепш выхаванай? Наогул, не такой, як цяпер?..

Ён пакруціў галавой:

— Даўк гэта ж была б не ты...

СУСТРЭЧА ПРАЗ 24 ГАДЫ

...Ледзьве разабралі тэкст тэлеграмы. Па-польску было на-писаны: «Выязджаю з Граева, сустракайце».

Бясконцым здаўся той дзень, бяссонная была ноч.

На платформе станцыі Койданава чакалі троє — Вольга Шышкавец з сястрой і яе мужам. Цягнік вынырнуў з-за пава-роту. Збаўляючы хуткасць, спыніўся.

Нарэшце сустрэча!.. Злева направа: уні-зе — В. Шышкавец і Веслаў; уверсе — Вячаслаў і Люцына.
Фота аўтара.



І вось у дзвярах вагона паказаўся сярэдняга росту малады чалавек. Побач — мілавідная маладзіца. Сэрца падказала Вользе Іосіфаўне, што гэта яны, тыя, каго яна так чакала.

— Вовачка, сынок! — вырвалася з грудзей.

— Мама, мамачка!

...Оля Шышкавец да вайны працавала тэлефаністкай у Бараўскім аддзяленні сувязі. Была актыўнай камсамолкай. Сябравала з Міхайлам Галубцовым.

Пачалася вайна. Міша і Оля пайшлі ў партызаны. Там, у Налібоцкай пушчы, у іх нарадзіўся сын Вова.

Немцы рыхтавалі блакаду пушчы. Камандзір атрада выклікаў Олю ў зямлянку:

— Становішча вельмі цяжкае. Табе трэба перадаць сына каму-небудзь з надзеіных людзей.

І вось у сям'і Генрыха Гутмана, які жыву ў мястэчку Налібо-кі, прыбавілася пятае дзіця.

У адзін са жнівеньскіх дзён немцы пачалі задуманую аперацыю. Яны занялі Налібокі і навакольныя вёскі, падцягнулі ювенную тэхніку. А праз дзень рушылі на пушчу. Але партызаны былі ў надзеіным месцы. Азвярэлья ад няўдачы, немцы пачалі паліць вёскі, а людзей забіраць з сабой. Гутманаў разам з Вовам пагналі на Заход.

Пра далейшы лёс сына Оля Шышкавец нічога больш не ведала.

...Калону змучаных жанчын, старых, дзяцей немцы гналі па польскай зямлі. Набліжаліся да мястэчка Граева. Жыхары выносілі знясіленым людзям ваду, перадавалі ўпотай кавалкі хлеба. Каля аднаго двара спыніўся Гутман з хлопчыкам на руках. Гаспадыня забрала ў яго дзіця, захінула хусткай і панесла ў хату.

Так паўтарагадовы Вова застаўся ў новай сям'і. Яму далі імя Веслаў.

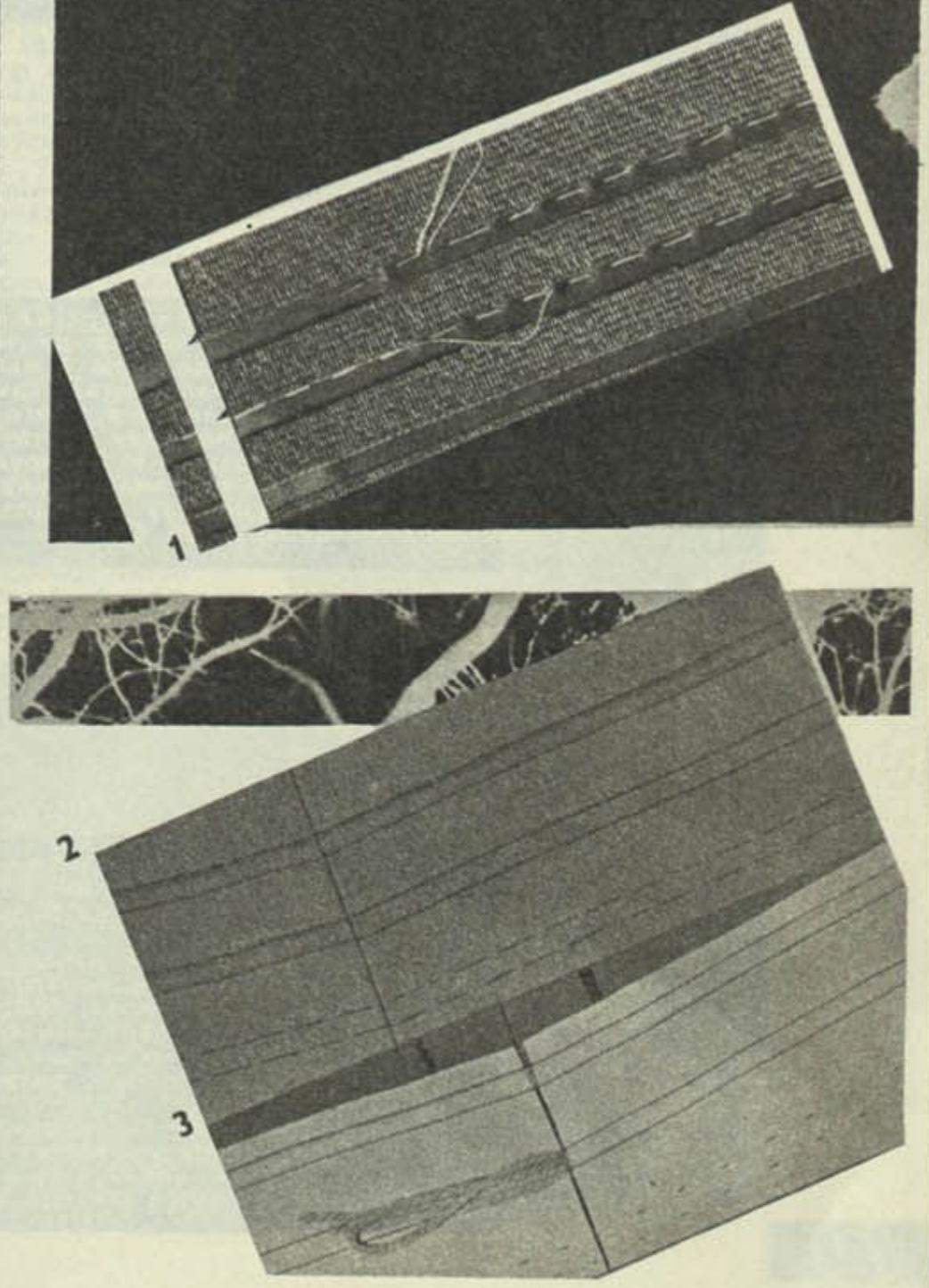
Скончылася вайна. Веслаў падрос, пайшоў у школу. Затым адбываў службу ў войску. Скончыў тэхнічнае вучылішча. Ажаніўся з Люцынай.

...На стале ў Вольгі Іосіфаўны — вялікі стос пісем. Яны з розных краін свету — з ЗША, Францыі, Англіі... і амаль у кожным адзін і той жа адказ: «Такога няма, не знайшлося». Але вось пісмо з Польшчы. Стэфанія Жыпейская піша: «Прачытаўши Вашу заметку ў часопісе, я прыйшла да вываду, што сын Ваш у нас. Факты, прыкметы, фатаграфія пацвярджаюць гэтага». Затым прыйшло пісмо і ад Веслава.

...Да познай ночы свяціліся вокны ў дому № 38 па вуліцы Кастрычніцкай горада Дзяржынска. За столом чацвёра: радасная, шчаслівая маці, сын Вячаслаў, які тэрмінова прыехаў з арміі ў водпуск, Веслаў і Люцына. На матчыным твары — слёзы, слёзы бязмежнай радасці.

I. ШАБАЛІНСКИ

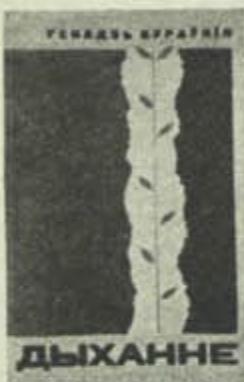
ДЛЯ ВАС,
ДЗЯЎЧАТЫ



ЖАГЫК: атэле
БІОЛІГІКА
Веларусь



НОВЫЯ КНІГІ



Генадзь Бураўнік. Дыханне. Гэта книга вершаў пра духоўны свет мала-дога сучасніка, яго імкненні і пачуцці. Лі-рычнаму герою ўласціва маральнае цэль-насць, бескампраміснасць у пераадоленні мяшчанства і прыстасаванства.

Сяброўскі тон, сардечнасць інтанацыі — вось харектэрныя рысы твораў паэта.



Артур Вольскі. Дабрата. Славячы дабрату нашага сёняшняга дня, аўтар ма-рыць пра светлую будучыню. «Дабрата» — гэта не проста ўзятая на выбар назва ад-наго з вершаў зборніка, гэта сутнасць но-вой тэмы. Героі вершаў — простыя людзі, і аўтар славіць іх творчую працу.



Аўгіння Кавалюн. Маўклівія снарбы. Паэтэ ўпершыню выступае пе-рад чытачом з «дарослай» книгай. Жывое, непасрэднае адчуванне прыгажосці роднай прыроды, занаханасць у людзей працы, уласцівия яе дзіячым вершам, гучаць і ў гэтым зборніку.



Ілья Гурскі. Вечер веку. Раман-хроніка адносіць чытача да незабытых дзён пачатку новай эры ў жыцці нашай краіны і ўсяго чалавецтва. Тэма твора — Каstryчніцкая рэвалюцыя. У яго аснову пакладзены падзеі перыяду Лютаўскай рэва-люцыі ў Петраградзе, у Беларусі і на За-ходнім фронце, а таксама перыяду Каstryчніка, першых дэкрэтаў Савецкай улады і стварэння Беларускай ССР.



Алесь Аспенка. Вогненны азі-мут. Гэта твор пра народ, які ў першыя ме-сяцы акупациі падняўся на барацьбу з фа-шысцікімі захопнікамі.

У герояў рамана складаныя жыццёвія шляхі. Вельмі цяжкі лёс аднаго з удзельні-каў падполля — Каршунова. Сябры падазра-юць яго ў здрадзе і нават выносяць суроўы прыгавор. У складаных умовах, у самым фашистычным лагаве працуе разведчыца Ге-расіменя...

Складаным вузлом звязваюцца шляхі-да-рогі герояў. У цяжкіх умовах акупациі і ба-рацьбы з ворагамі адваёўваюць яны сваё наханне, сваё права на шчасце ў жыцці.

ПАЗНАЁМЦЕСЯ

З ДАР'ЯЙ ЯФІМАЎНАЙ



Непадалёку ад Барысава ў сасновым бары пабудаван дом ветэранаў працы. У ім жыве каля 170 чалавек. Усе яны зна-ходзяцца на поўным дзяржаўным утрыманні. Жыве тут і ста-рая камуністка Дар'я Яфімаўна Мішчанка.

Дар'я Мішчанка змагалася з кулакамі на Украіне, адпраўля-ла хлеб галадаючым дзецямі Масквы, Ленінграда, байцам Чыр-вонай Арміі. Працавала загадчыцай Жытомірскага жандэзела, загадчыкам сектара па ахове мацярынства і дзяцінства акру-гавага аддзела аховы здароўя.

Цяпер Дар'я Яфімаўна на заслужаным адпачынку. Свой дом у горадзе Калінкавічах яна перадала бясплатна пад дзіцячы сад, а сама пераехала жыць у Барысаўскі дом ветэранаў пра-цы. Але з Калінкавічамі сувязі не парывае. Асабліва дружыць яна з дзецьмі. У шостую школу, у гарадскую бібліятэку часта прыходзяць грашовыя пераводы — гэта частка персанальнай пенсіі Дар'і Яфімаўны. Дорыць яна гэтыя гроши дзецям для папаўнення бібліятэкі.

На здымку вы бачыце Дар'ю Яфімаўну Мішчанку. Пазнаём-цеся з ёю — чалавекам вялікага, цікавага лёсу.

Д. МАЛЕВІЧ.

Фота І. Шышко

Хоць пісьмо не надрукавана...

ГРУБІЯНА ПАКАРАЛІ

У рэдакцыю прыйшло пісьмо групы чытачоў пра дрэнныя адносіны да пасажыраў на Гродзенскім вакзале.

Яно было накіравана ва ўпраўленне Беларускай чыгункі.

Начальнік пасажырскай службы Беларускай чыгункі тав. Га-ліновіч паведаміў рэдакцыі: пісьмо абмеркавана сярод усіх работнікаў вакзала станцыі Гродна. За нячулыя адносіны да людзей дзяжурны па вакзалу тав. Аплевіч атрымаў спагнанне.

НА РАБОЦЕ АДНОЎЛЕНА

Да «Рабочы і сялянкі» звярнулася з пісьмом наша даў-няя падпісчыца і чытачка Зінаіда Мікалаеўна Чорная.

Яна нарадзіла двойню, а пасля прадугледжанага законам водпуску яе месца на работе ў саўгасе «Звязда» Рэчыцкага раёна аказалася занятым...

— Чаму такое здарылася? — запытала «Рабочы і сялянка»

дырэктара саўгаса «Звязда» В. П. Вярбіцкага. І вось што ён паведаміў рэдакцыі: «...тав. Чорная Зінаіда Мікалаеўна на работу ўладкавана ў якасці бухгалтара вытворчага ўчастка «Галоўкі».

Рэдакцыя дзякуе дырэктару саўгаса «Звязда» таварышу Вярбіцкаму В. П. і за адказ і за дапамогу нашай чытачцы.

ПА СПРАВЯДЛІВАСЦІ

Наставіца М. А. Канавальчык напісала «Работніцы і сялянцы», як цяжка яна хварэла, як доўга давялося ёй ляжаць і лячыцца ў сябе дома, у Брагінскім раёне. І як потым была накіравана яна на лячэнне ў Гомель... Гомельскія ўрачы таксама яе лячылі (з 2-га па 27 ліпеня 1966 г.), ды толькі адмовіліся выдаць ёй бальнічны ліст, матывуючы тым, што яна «не іхня хворая, а брагінская»...

«Работніца і сялянка» звярнулася ў Гомельскі абласны аддзел аховы здароўя з просьбай выправіць памылку (калі толькі можна назваць памылкай чэрствасць і абыякавасць) гомельскіх урачоў.

Вось адказ загадчыка Гомельскага абласнога аддзела аховы здароўя А. Г. Піўчанкі:

«Гомельскі абласны аддзел аховы здароўя, разгледзеўшы пісьмо гр. Канавальчык М. А., азнаёміўшыся з яе гісторыяй хваробы, вырашыў, што хворая Канавальчык М. А. у перыяд з 2/VII па 27/VII сапраўды мела патрэбу ў лекавай дапамозе.

На падставе гэтага прапанавана галоўнаму ўрачу Гомельскага гарадскога тубдиспансера тав. Чарняевай В. Н. выдаць Канавальчык М. А. бальнічны ліст за час з 2/VII па 27/VII-1966 го-да».

ПАМЫЛКУ ТРЭБА ВЫПРАВІЦЬ

У мінулым нумары часопіса было надрукавана пісьмо даярак з саўгаса імя Леніна Смалявіцкага раёна «Заатэхнік скажаў...»

На выступленне часопіса з Міністэрства сельской гаспадаркі БССР паведамілі: уся даплата, атрыманая саўгасам за паніжаную кіслотнасць малака, прададзенага дзяржаве, ідзе на матэрыяльнае заахвочванне работнікаў малочных ферм. Як праўділа, даплата выдаецца работнікам, якія маюць непасрэднае дачыненне да вытворчасці, ахаладжэння і здачы малака на малакапрыёмныя пункты. Гэта даяркі, загадчыкі малочных ферм, шафёры-малакавозы і лабаранты малочных лабараторый.

Як відаць, у саўгасе імя Леніна Смалявіцкага раёна парушаецца парадак аплаты працы даярак. Рэдакцыя спадзяеца, што кіраўніцтва саўгаса выправіць гэтую памылку.

АБАВЯЗКІ ДЯРАК

«Дапамажыце разабрацца» — пад такім загалоўкам было надрукавана пісьмо даярак з саўгаса «Руднянскі» Кармянскага раёна. З упраўлення нарміравання і аплаты працы Міністэрства сельской гаспадаркі адказалі:

Абавязкі работнікаў жывёлагадоўлі (у тым ліку і даярак) устанаўлівае дырэкцыя гаспадаркі па ўзгадненню з рабочым камітэтам прафсаюза ў залежнасці ад канкрэтных умоў вытворчасці. У пералік прыкладных абавязкаў даяркі (пры поўнай норме нагрузкі) уваходзяць кармленне, паенне і даенне кароў. Апрача таго, даярка выпускае кароў на прагулку, сочыць за іх станам і ў выпадку захворвання паведамляе брыгадзіру або старшаму рабочаму; яна памагае ветработніку лячыць жывёлу. Улетку ўдзельнічае ў нарыхтоўцы і падвозцы зялёных кармоў. Даярка чысціць жывёлу, стойлы, кармушки, мые малочны посуд; своечасова паведамляе брыгадзіру або старшому рабочаму аб неабходнасці пакрыцця жывёлы.

Пры няпоўнай нагрузкы дырэктар саўгаса мае права стаўіць у абавязкі даярак (у межах 7-гадзіннага рабочага дня) іншыя віды работ, яны аплачваюцца дадаткова.

За мыцё і працаванне цыстэрны рабочаму (у тым ліку і даярцы), калі ім даручана гэта работа, налічаецца асобная плата за час, неабходны для выканання гэтай работы.

ЭКРАН

Кадр з кінафільма «Казка пра цара Салтана».



Новая наляровая кіна-карціна «Казка пра цара Салтана» створана на кінастудыі «Масфільм» па матывах аднайменнай казкі А. С. Пушкіна.

— Жанр нашай карціны,— расказывает рэжысёр-пастаноўшчык Аляксандр Птушко,— мы вызначылі як музычную казку-камедыю: у ёй ёсць музыка і пантаміма, шмат розных танцаў — карагодных, рытуальных, абрадавых.

* * *

150 гадоў «Грэнд Чэлэндж кан» — нацыянальны прыз Вялікабрытаніі, прыз Вялікай каралеўскай рэгаты — не пакідаў берагоў Тэмзы. Але ў 1956 годзе восьмёрка-скіф студэнтаў Масноўскага авіацыйнага інстытута выйграла Вялікую каралеўскую рэгату і павезла ў Москву славуты англійскі прыз.

Новая наляровая мастацкая кінастужка «Каралеўская рэгата», створаная рэжысёрам Юрыем Чулюкіным на кінастудыі «Масфільм» па сцэнарыю Б. Васільева, С. Лістова і К. Рапапорта, якраз і расказывает пра гэтых хлопцаў, членуў адной каманды, аб'яднаных і спартыўнымі інтарэсамі, і сяброўскімі сувязямі.

* *

Вось ужо больш чатырох дзесяцігодзіяў раман-казка Юрыя Алешы

«Тры таўсцякі» прыцягвае ўвагу і дзяцей, і дарослых.

— Пачынаючы экранізацыю гэтага твора,— расказывает рэжысёр-пастаноўшчык Аляксей Баталаў,— я не думаў паўтараць тое, што было ўжо знойдзена маймі паязднікамі.

Каляровы фільм «Лялька наследніка», пастаўлены мною на кінастудыі «Ленфільм», як і раман Алешы, апавядае пра падзеі вельмі сур'ёзныя, зусім не фантастычныя. У ім весела і дзелавіта расказываетца ў даступнай для падлеткаў форме аб барацьбе з тыраніяй, аб перамозе народа.

Р. КАПЛЯ



Кадр з кінафільма «Каралеўская рэгата».



Кадр з кінафільма «Лялька наследніка».



Кастусь ЦВІРКА

Зайчыкаў хлеб

Полем заяц бег між бабак —
Каласоў сабраў ахапак.
Змалаци іх ночкай зорнай,
Размалоў зярніты ў жорнах,
А пасля з лясной крыніцы
Зачарпнуў жывой вадзіцы
І ў ліповай дзежцы белай
Расчыніў ён хлеб умела.
А як вывіднела, заяц
Разлажыў агонь ля гаю
І ў гарачы жар старанна
Пасадзіў свой хлеб духмяны.
Аж да змроку ля ракіт.

Віёся смачны дым блакітны.
Калі ж быў хлябок гатовы,
Зайка ўзяў яго са сковы
І панёс па чистых росах
За кусты, да сенакоса.
Там у торбу тату заяц
Палажыў цішком акраец.
Ну, а тата мне, вядома,
Зайкаў хлеб прынёс дадому.
Ён на выгляд, як і ў нас,
Ды смачнейши —
У сто раз!

ЗА КАГО ТЫГРЫ?

Што б Сяргейка ні ўбачыў, адразу цікавіцца — добрае гэта
ці нядобрае! І тату з мамай задае бясконцыя пытанні.

— Лісіца добрая!
— Паравоз добры ці злосны?
— Чаму ў мядзведзя леўскія ногі? Ён злосны!
«Леўскія» на Сяргейкавай мове азначае львіны.
Падрастает Сяргейка, і складанейшымі становяцца яго пытанні.

Тата расказаў яму лічылку: «Раз, два, трох, чатыры, пяць,
выйшаў зайчык пагуляць...» Сяргейка падумаў і спытаў:

— А паляўнічы добры!
— Добры, — сказаў тата.
— Дык чаму ён зайчыка забівае?
От тут і адкажы!

Але самая нечаканыя пытанні началіся пасля таго, як дома
з'явіўся тэлевізор. Старэйшага Сяргейкавага брата не адара-
ваць ад экрана, асабліва калі паказваюць кіно пра вайну. Ну,
і Сяргейка паблізу круціцца.

А потым прачынаецца ноччу і шэптам кліча:
— Тата...
— Чаго табе, сынок?
— Тыгры за нас ці за фашыстаў?
— Спі, дурненькі, — адказвае тата. — За нас твае тыгры...
— За нас! — задаволена пайтарае Сяргейка. Супакоены, па-
варочваецца на бок і засынае.

Ул. МЕХАДЯ



поўныя дзеци

Пра дзяцей звычайна не кажуць: «тоўсты», а ласкава: «поў-
неныкі». Тут чуваць падсвядомае імненненне бачыць дзяцей мо-
чнымі, дужымі. Нямала яшчэ ў нас людзей, якія ставяць знак
роўнасці паміж здароўем і вагой.

Поўныя, ружовыя шчокі маленькага тоўстага дзіцяці, яго
зайздросці апетыт у многіх вынікае замілаванне. Але ці
добра гэта? Справа ў тым, што ў адных дзяцей такая паўната
хутка праходзіць, а ў другіх — застаецца. І вось пра гэтую
группу поўных дзяцей варта пагаварыць больш падрабязна.

Худзізна і паўната — гэта як бы два полюсы, дзве крайнасці
будовы нашага арганізма. Здароўе знаходзіцца пасярэдзіне.
Нездarma ж сярэдзіну называюць залатой, бо здароўе — най-
вялікшае багацце.

Карэнні паўнаты заўсёды трэба шукаць у раннім дзяцінстве.
Часам гэта спадчынная скільнасць. Але значна часцей паўната
чалавека — гэта эфект выхавання і кармлення.

Паўната падмлівія. Спачатку ёй зайздросціца, потым з яе
смлюцца, а тых, хто дасягнуў крайніх ступеней атлусцення,
проста шкадуюць. Гэта цяжка хворыя людзі.

Паўната шкодная. Сэрца пры лішнім вазе заўсёды перагру-
жана бяссынавай работай. Арганізм не толькі пастаянна но-
сіць лішні цяжар, яму трэба ўвесі час забяспечваць тлушчу-
вую тканку крываў, кіслародам, пажыўнымі рэчывамі. Лішак
тлушчу заўсёды выклікае затрымку вады ў тканках. Значыць,
больш вадкасці даводзіцца перапампоўваць сэрцу. Лішак тлуш-
чу ў брушной поласі перашкаджае скрачэнню дыяфрагмы,
і грудная кілетка перастае «падштурхоўваць» кроў. На сэрца
ўскладаецца дадатковая праца, яно нібы пазбаўляецца саюз-
ніка ў кровазвароце. Тлушчападобныя рэчывы (тыпу халестэ-
руну) адкладаюцца ў сценках сасудаў, парушаючы іх эластыч-
насць. Гэта таксама абмяжоўвае дзейнасць сэрца.

Да гэтага малюнка «кардэчных пакут» трэба дадаць яшчэ
адзін, занлючны штрых. Тлушчавая тканка адкладаецца ў са-
мой мышцы сэрца, надзяявае на яго шчыльную тлушчавую аба-
лонну, якая абмяжоўвае рухі.

Пры паўнаце парушаецца дзейнасць залоз унутранай сакрэ-
цыі, запавольваецца абмен рэчывамі, наступае рад змен у нер-
вовай сістэме, запазненеца палавое развіццё і, нарэшце, зні-
жаецца супраціўляльнасць да прастудных і інфекцыйных
захворванняў.

Паступова змяняеца форма цела. Анерглююцца клубы
і плечы, разрастаетца тлушчавая праслойка ў вобласці жы-
вата, таза і грудзей. Калі дзіця сядзіць, то на брушной сценцы
паяўляюцца тоўстыя тлушчавыя складкі. Дзеци становяцца
вялікія, рыхлыя, не па-дзіцячы салідныя.

Стаўшы больш дарослымі, яны часцей за іншых хварэюць
на гіпертантію, на атэрасклероз сасудаў сэрца і мозгу, цукро-
вы дыябет, хутка старэюць, зношаюцца. Паўната заўсёды
тоіць у сабе шмат нечаканых небяспек.

У жыцці ёсьць нямала з'яў, якія цесна звязаны паміж сабой.
Напрыклад: паўната і пераяданне, паўната і павышаны апетыт.
Апетыт — гэта натуральнае жаданне чалавека есці. Складаная
з'ява, своеасаблівая гатоўнасць арганізма да прыняцця і пера-
траплення ежы.

У сярэднім ежа знаходзіцца ў стравінку наляя чатырох

ЧЭШСКАЯ КУХНЯ

КАРП ПА-ТРШЭБОНЬСКУ

насечаным крутым яйкам і
зяленівам пятрушкі.



ТУШАННАЯ КАЧКА

З ЯБЛЫКАМІ
І МАЛЕНЬКІМІ
БУЛЬБЯНЫМІ КЛЁЦКАМІ

Абабраныя яблыкі нарэж-
це на долькі. Ачышчаную
качку разрэжце на порцыі
(каля 100 г кожная), пакла-
дзіце ў гусятніцу разам з 80 г
масла і падсмажце з абеддвух
бакоў да залацістага колеру
(каля 10 мінут). Зніміце пры-
намісі палавіну тлушчу, паса-
ліце качку, пакладзіце вакол
яе долькі яблыкаў і пастаўце
ў духоўку. Праз некалькі мі-
нут накрыjце накрыўкай.
Яшчэ праз дзесяць мінут яблыкі
выпусціць ваду. Пра-
цягвайце тушицы, час ад часу
пераварочваючы качку, каб
яна прапяклася з абеддвух ба-
коў. Зноў зніміце тлушч і ту-

Разрэжце карпа на порцыі,
прамыце, абатрыце пасуд-
ным ручніком, пасаліце, абка-
чайце ў муцэ і абсмажце на
алеі да румянай скарынкі
(каля 6 мінут). Гатовыя пор-
цыі ўпрыгожце лустачкамі лі-
мона (без скарынкі), паліце
растопленым маслам і пасып-
це дробна насечанай зялёной
пятрушкай. На гарнір падай-
це вараваную бульбу, палітую
маслам і пасыпаную дробна

гадзін. Гэтым і вызначаеца чатырох- або пяціразовы прыём ежы. Пусты стравунік скарачаеца і гэтым дае сігнал арганізму аб гатоўнасці да прыёму новай ежы. Так бывае ў норме.

Інакш аbstаіць справа пры гвалтоўным кarmленні. Бацькі зычаць добра свайму дзіцяці, даючы яму добрую яду. Наіўна лічыцца, што ежа гэтая пойдзе яму на карысць. Вынаходзяцца разнастайныя спосабы, каб прымусіць дзіця прыняць гэтую, пакуль яшчэ не патрэбную яму, ежу. Некаторыя мамы расказваюць казкі, каб уважнуць лішнюю лыжку кашы, іншыя стараюцца ў час кarmлення чытаць дзіцяці вершы, плюць, нават прытанцоўваюць.

Есць яшчэ адно агульнае правіла кarmлення: «Еш, што даюць!» Не трэба прапаноўваць некалькі страв на выбар: гэта выхоўвае пераборлівасць, капрызы, выклікае непатрэбныя эмоцыі.

Першая і самая істотная прычына паўнаты ў дзіцяцей — перяданне, звязанае з павышаным апетытам. У далейшым гэта замацоўваеца і піхалагічна. Для тых людзей яда становіцца свайго роду культам, крыніцай асалоды.

Але гэта не ёсё. Паўнаце спрыяе пэўны набор прадуктаў, якія ўключаюцца ў штодзённае меню. Поўныя дзеци вельмі любяць белы хлеб, кашы, макаронныя стравы, тлуштае мяса, смятану, салодкія ласункі. Гэтыя прадукты змяшчаюць лішак солей і сладкія харантару. Трапляючы ў арганізм, яны запавольваюць абмен рэчываў, садзейнічаюць затрымцы вады, развіццю некаторай вяласці і, вядома, паўнаце.

Паўната небяспечная, гэта ўжо не раз падкрэслівалася. Лічыцца яе цяжка, патрэбны немалая вытрымка, упартасць і настойлівасць і, безумоўна, сіла волі. Гэта найбольш датычыць тых, пра каго не паклапаціся ў раннім дзіцінстве, калі атлусценнем можна было прадухіліць.

У першую чаргу падумайце пра рэжым руху. Без павышанага расходу энергіі немагчыма зніці вагу. Тут патрэбна карэнная перабудова быту, прывычак, схільнасцей. Прасцей кожучы, трэба прывучыць сябе рабіць тое, што не хочацца, і не рабіць таго, да чаго прывык раней. Хадзьба, прагулкі, фізічнае зарадна, хатняя фізічнае праца — такія да гэтага часу малазахапляючыя заняткі павінны ў поўнага чалавека займаць амаль увесь вольны час.

Харчаванне павінна быць, як правіла, больш частое. Гэта паменшыць апетыт, паколькі чарговая порцыя ежы будзе як бы «даганяць» папярэднюю, ствараючы адчуванне паўнаты ў стравуніку. Апрача таго, пасля вялікага перапынку чалавек з'ядзе больш, і частка энергіі аказаеца злішня, ператвараючы ў тлушчу. У меню трэба ўводзіць прадукты, багатыя на шчолачныя солі. Яны нібы паскараюць абмен рэчываў, садзейнічаюць выдзяленню лішку вадкасці. Сюды адносяцца морква, буракі, капуста, цыбуля, агуркі, памідоры, маладая бульба, гарох, хлеб з мукою грубага памолу, яблыкі, ігрушы, ягады, марсная рыба, асабліва траска, і нягустая ялавічына. Трэба абмежаваць спажыванне вадкасці, а для гэтага з ежы выключыць салёныя прадукты і вострыя прыправы.

Паўната ніколі не лічылася прыкметай задароя, яна — хвароба, каварная і хранічная. Не дапускайце яе!

Г. КАЛЮЖЫН,

дирэктар Беларускага навукова-даследчага інстытута
мацирнства і дзіцінства, кандыдат медыцынскіх навук.

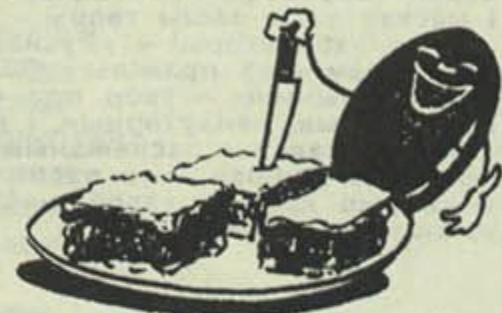
шыце качку (пад накрыўкай) да мяккасці. Прыгожа раскладзеная на блюдзе кавалкі качкі з яблычным пюре — вельмі смачная страва.

Да яе падаюцца маленькія бульбяныя клёцкі. Кілаграм бульбы абярыце, адварыце ў пасоленай вадзе, стаўчыце і дайце астыць. У 0,4 літра маляка пакладзіце сталовую лыжку масла, пасаліце і закіпяціце. Усыпце 400 г пшанічнай муки і працягвайце кіпяціць, пакуль не загусце, як каша. Калі цеста астыне, убіце ў яго два яйкі і размяшчайце з працёртай бульбай. Лыжкай выражце з цеста невялікія клёцкі і падсмажце на алеї.

ПІРОГ СА СЛІВАМІ

У кубачак наліце 6 лыжак чёплага маляка, дадайце дробачку цукру і 30 г дрожджаў, дайце падняцца. У міску ўсыпце 500 г муки, 2 жаўткі, соль, цукар, 100 г растопленага тлушчу, лімонную цэдуру, ванілін. Уліце закваску, вы-

месіце даволі вадкае цеста. Праз гадзіну, калі цеста доб-



ра падымецца, пакладзіце яго на змазаную тлушчам бляху і асцярожна раскачайце — лепш за ёсё рукой, змочанай у халоднай вадзе. — так, каб атрымаўся гладкі тонкі пласт раўнамернай таўшчыні. Пакладзіце на яго слівы, разрезаныя на долькі (узімку можна браць марожаныя або пастэрізаваныя слівы). Трэба класці іх густым слоем або нават у два слоі, каб пірог сапраўды можна было назваць пірагом з фруктамі. Краі пілага змажце яйкам. Слівы пасыпце молатым макам, змяшаным з цукрам. Пячыце пірог 40—45 мінут да румянай скарынкі.



— Мама, я харошая!

Фотаэцюд С. Хайкіна.

АНКЕТА „РАБОТНІЦЫ І СЯЛЯНКІ“

Прапануем гэту анкету сваім чытакам і просьмі прыслаць у рэдакцыю адказы на яе.

1. ШТО ДАЕ ВАМ НАЙБОЛЬШУЮ РАДАСТЬ ЖЫЦЦЯ?

2. НА ЯКОЙ АСНОВЕ ПАВІННА, НА ВАШУ ДУМКУ, ГРУНТАВАЦЦА СЯМ'Я? ЦІ АДПАВЯДАЕ ВАША СЯМ'Я ГЭтыМ ІДЭАЛАМ?

3. ЯК РАЗМЯРКОЎВАЕЦЕ ВЫ СВОЙ БЮДЖЭТ?

4. ЯКІ КАНТАКТ У ВАС СА ШКОЛАЙ АБО ДЗІЧАЧЫМ САДАМ?

5. КОЛЬКІ ЧАСУ ЗАЙМАЕ У ВАС ХАТНЯ ГАСПАДАРКА?

6. ЦІ КАРЫСТАЕЦЕСЯ ВЫ ПАСЛУГАМІ БЫТАВЫХ УСТАНОУ? ЦІ ЗАДАВОЛЕНЫ ІХ ДАПАМОГАЙ?

7. РАСКАЖЫЦЕ ПРА ЎМОВЫ ВАШАЙ ПРАЦЫ. ЦІ ЛІЧЫЦЕ ВЫ, ШТО ІХ ТРЭБА ПАЛЕПШЫЦЬ?

8. ШТО ВЫ ЧЫТАЕЦЕ?

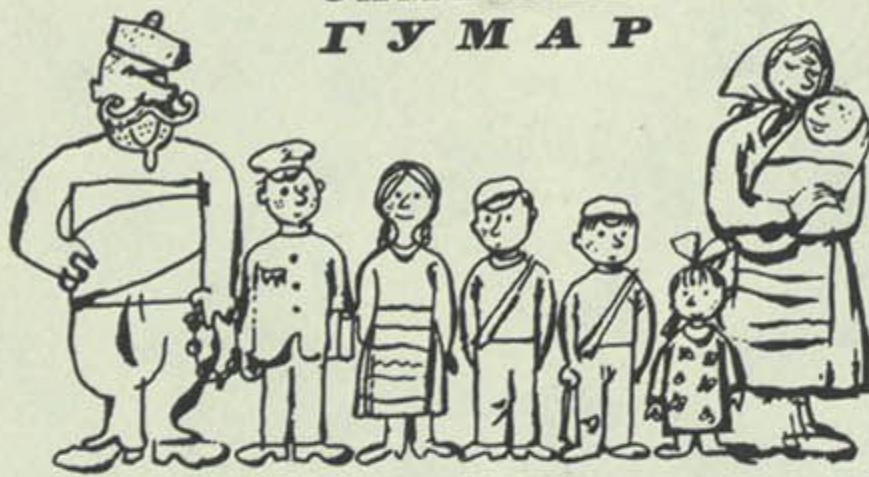
9. ЦІ ЧАСТА НАВЕДВАЕЦЕ КІНО, ТЭАТР?

10. ЯКОЕ МЕСЦА У ЖЫЦЦІ ВАШАЙ СЯМ'Я ЗАЙМАЕ ТЭЛЕВІЗАР?

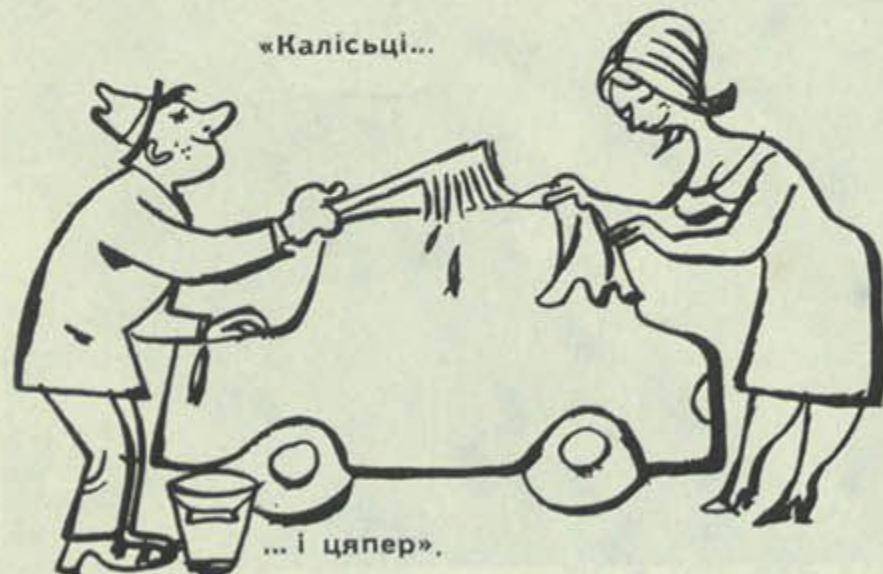
11. ВАШ ІДЭАЛ ЧАЛАВЕКА, МУЖА?

Прозвішчы і адресы пісаць па ўласнаму жаданню.

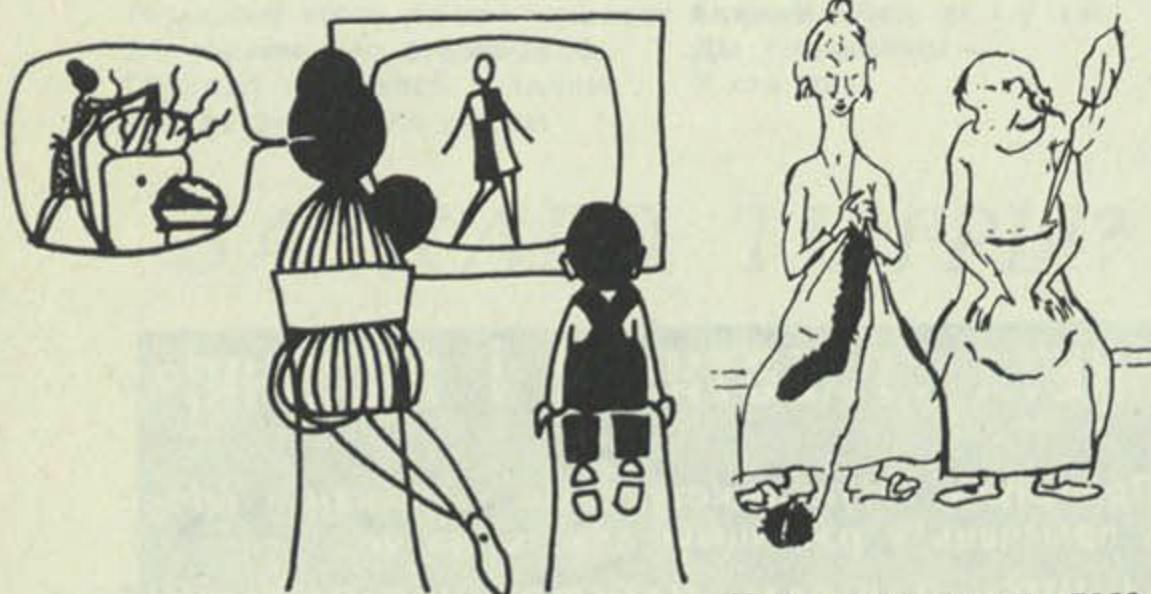
ЗАМЕЖНЫ ГУМАР



«Калісъці...



... і цяпер».



«Элегантная воротка да свята».

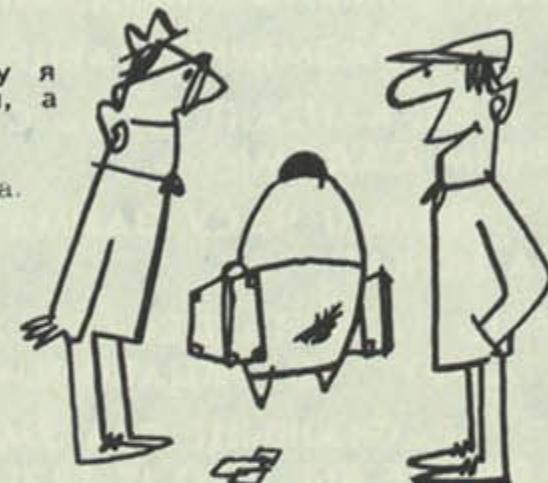
Мал. Здзенека Краменкава.

Мужчынам цяпер падаюцца жанчыны ў чорных панчохах.

Мал. Б. Ангелушава.

— На яе месцы спачатку я перанёс бы адзін чамадан, а потым другі.

Мал. В. Велікава.



БЕЗ ПРАЦЭДУР

— У цябе зноў цудоўная фігура, ты што, гімнастыкай займаешся?
— Не, сваруся з мужам.
— Чаму ж ты не развядзешся?
— Праз два месяцы. Я яшчэ не дасягнула патрэбнай вагі.

МУЖ І ЖОНКА

— Як табе падабаецца сённяшні абед?
— Зноў ты шукаеш прычыну для сваркі.
ПРЫЧЫНА
Маці:—У шафе ляжалі два яблыкі, а цяпер адзін, як гэта здарылася?
Сын:—Другога я не прыкмеціў.

У НАСТУПНЫМ НУМАРЫ ЧЫТАЙЦЕ:

Мужчыны віншуюць жанчын — выступленні дырэктора Мінскага трактарнага завода М. М. Слюнкова, гвардыі маёра Ул. Ліхачова і іншыя.

Дзякую за жыццё — нарыс А. Уладзіміравай.

Слова пра паэта — да шасцідзесяцігоддзя Алексія Звонака.

Апавяданні Лідзіі Арабей з цыкла «Памяць».

Вершы Сямёна Пацёмкіна, Уладзіміра Дзюбы і іншыя матэрыялы.



КРЫШТАЛЬНЫ ЗВОН

Прынесці людзям шчасце і падарыць радасць — пра гэта марыла студэнтка Мінскага мастацкага вучылішча Галіна Ісаевіч. Жывапіс даваў неабмежаваную магчымасць перадаваць гармоній фарбаў і лініі самую фантастычную мару.

Але толькі «крыштальная песня» прынесла славу Галіне Ісаевіч і радасць людзям.

... У Ленінградзе на выстаўцы прыкладнога мастацтва высокую ацэнку атрымаў беларускі сувенір — дэкаратыўная ваза Галіны Ісаевіч. З таго часу мастацка адкрывае нам «таямніцы» мастацкага шкіла, якое можа зязць, як сонца, прыцягваць да сябе, як неба, і гаварыць, як задушэўны сябар.

Вырабы завода «Нёман» у 1958 годзе на Выстаўцы дасягненнія народнай гаспадаркі СССР прыцягнулі ўвагу масавічоў выразнымі сілуэтамі прадметаў, насычанасцю колеру і навізной мастацкай формы. Завод быў узнагароджаны двума сярэбранымі медалямі, а неўзабаве трэх работамі «Нёмана» на міжнароднай выстаўцы ў Бру塞尔 былі ўдастоены Вялікага бронзавага медаля. Аўтарам узнагароджаных твораў была Галіна Ісаевіч.

З захапленнем глядзяць іншакраінцы на туалетны прыбор з фіялетавага шкіла з шырокай грани, на дэкаратыўную вазачку «Чырвоная кветка» з рубінавага шкіла. І дзівяцца, прачытаўшы назыву краіны: «Беларуская ССР». Потым з няменшым здзілением усклікаюць: «Мастак — жанчына!»

Выдатнае веданне тэхналогіі вытворчасці, яе эканомікі памагае мастаццы ствараць арыгінальныя творы. Вось чаму Галіна Антонаўна любіць тлумачыць сваім вучням асноўныя тээзіс сваёй творчасці: «Мастацкая форма шкіла — гэта сінтэз навукі і мастацтва, а вашы творы — гармонія тэхнікі і творчасці».

У яе лабараторыі — «Руская цацка», мілы і далікатны сувенір, успамін аб прамільгуну ўшым дзяцінстве. Побач — «Чырвонае Каstryчнік» — твор пра найвялікшую рэвалюцыю Зямлі. Яны розныя, непаўторныя, і яны — родныя.

А ў канадскім заснежаным Манрэалі на Сусветнай выстаўцы — усё лепшае, што паспелі зрабіць залатыя руکі мастацкі. Вось ужо дзесяць гадоў, набіраючы сілу, звініцу і льецца яе крыштальная песня.

М. СМІРНОУ

На першай старонцы вокладкі — удзельніца студыі класічнага танца Мінскага палаца прафсаюзаў, студэнтка Інстытута замежных моваў Лідзія Волкава на рэпетыцыі.

Фота Ул. Вяжоткі.

Галоўны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная камітэта:
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА,
М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР,
В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

Тэхнічны рэдактар І. А. Цылаў. Карэктар В. І. Асіпенка.

АТ 02804. Журнал «Работница и крестьянка»
на беларуском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Здадзена ў набор 8 снежня 1966 г. Падп. да друку 2/1-67 г.
Друк. арк. 5,5. Аўт. арк. 7,3.
Папера 60×90%. Адрас рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77.

Тэлефоны: галоўнага рэдактара — 6-17-51, адказн. сакратара,
аддзела прамысловасці — 6-38-14, аддзелаў сельской гаспадаркі
і культуры — 6-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Цана 15 кап.
Дадатак — выкрайка. Тыраж 200560 экз. Зак. 673.



Песня атрымала першую прэмію на Усесаюзным конкурсе на лепшае выкананне савецкай песні ў Маскве.

ПАМЯТЬ СЕРДЦА

Когда ночь город обнимает
И молча звезды зажигает,
А песня сердце приласкает
И Минск уставший мирно спит,
Не спится только ветерану,
Войны минувшей партизану,
Ночь растревожила в нем

раны,
И память сердца говорит.
И вновь уходят в тьму ребята,
И вновь молчит в ночи засада.
Но в тишину бьют автоматы,
И закипает жаркий бой.
И снова небо полыхает,
И кто-то яростно стреляет,
И на траву тебя бросает,
И звезды кружатся с тобой.
И пусть ты кровью истекаешь,
И пусть ты даже умираешь,
Но все равно ты побеждаешь,
А побеждая, ты живаешь.
Когда над городом светает,
И ночь на запад отступает,
И даже песня замолкает,
Наш Минск уставший мирно

Не спится только ветерану,
Войны минувшей партизану.
Ночь растревожила в нем
раны,
И память сердца говорит.

Слова Михаила ЯСЕНЯ

Музыка Игоря ЛУЧЕНКА

БЕЛЫЯ ГАБАРІТ
біл. і зка
Беларусь



222687-1



80000000 198 1275
+ прис.

НЕМАНСКАЕ ШКЛО
работы мастака Галіны Ісаевіч.



Цана 15 кап.

74995

